

PERFORMANCE

19. Kulturbörse für Straßenkunst



08.-09. September 2025

MESSE KATALOG

SPECIALS

+ Neuheiten für Künstler:innen und Fachpublikum

INHALT CONTENT



04 AUF EINEN BLICK AT A GLANCE

Die wichtigsten Informationen rund um die #PER25. The most important information about #PER25.



12 MODERATOREN MODERATORS

Die Gastgeber an den Bühnen. The hosts at the stages.

KOOPERATIONEN COOPERATIONS

48 NETZWERKE NETWORKING

Kulturbörse Freiburg, Bundesverbände und Initiativen. Kulturbörse, Federal Associations and initiatives.

50 VERANSTALTUNGEN EVENTS

Partnerfestivals BENELUX. Street theatre festivals BENELUX.

51 AGENTUREN AGENCIES

Einige Agenturen, mit denen wir arbeiten. Some agencies we work with.



14 PRODUKTIONEN PRODUCTIONS



10 PERFORMANCE SPECIALS

PERFORMANCE SPECIALS

10 MEETING OF FESTIVALS

Offizielle Eröffnung mit allen Fachbesuchenden und der Messeleitung. Official opening with all trade visitors and showcase directors.

10 PROJECT PITCHES

Vorstellungen von sechs neuen Künstlerprojekten. Presentations of six new artist projects.

11 BREAKFAST LECTURES

Was tun bei einem Unfall? Vortrag zu den ersten 24 Stunden. What to do after an accident? Lecture on the first 24 hours.

11 SPEED DATES

Schnelle Vorstellungsrunde zwischen Fachbesuchenden und Künstler:innen. Quick round of introductions between pros and artists.

WILLKOMMEN WELCOME

Liebe Besucherinnen und Besucher,
in diesem Jahr findet die Kulturbörse für Straßenkunst bereits zum 19. Mal in Paderborn statt. Auf dem 15.000qm großen Veranstaltungsgelände - dem Schlosspark von Schloß Neuhaus - finden an zwei Tagen auf 28 Bühnen und Sonderflächen rund 144 Shows statt. Erleben Sie hochkarätige Straßentheater-Shows und Straßenmusik unter freiem Himmel. Auf acht Bühnen findet Straßentheater statt. Auf den 20 Sonderflächen sind Installationen und große Aufbauten platziert, die zu bestimmten Zeiten bespielt werden. Für alle Walk-Act-Interessierten gibt es täglich eine Walk-Act-Parade, in der alle Walk-Acts gleichzeitig auf dem Gelände unterwegs sind. Am Montag startet die Parade um 17:00 Uhr. Am Dienstag um 13:00 Uhr. An den dezentralisierten Messeständen können Sie jederzeit Informationsmaterial der Künstlerinnen und Künstler finden und sich zum Plausch verabreden. Den finalen Höhepunkt der Performance bildet am Dienstagabend die Abschluss-Gala. Sofern noch verfügbar können Sie Karten im Festivalbüro der Performance Paderborn kaufen. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen in Paderborn. Dear visitors,
This year, the Kulturbörse für Straßenkunst is taking place in Paderborn for the 19th time. On the 15,000 square metre event site - the castle park of Schloß Neuhaus - around 144 shows will take place over two days on 28 stages and special areas. Experience top-class street theatre shows and street music in the open air. Street theatre takes place on 8 stages. Installations and large structures are placed on the 20 special areas, which are used at certain times. For all those interested in walk acts, there is a daily walk-act parade, in which all the walk acts travel around the site at the same time. On Monday the parade starts at 17:00. On Tuesday at 13:00. At the decentralised exhibition stands, you can find information material from the artists at any time and arrange to meet up for a chat. The final highlight of the performance will be the closing gala on Tuesday evening. If tickets are still available, you can buy them at the Performance Paderborn festival office. We look forward to seeing you again in Paderborn.

TEAM TEAM



Stefan Hermanns
Messeleitung Showcase Director

Ist Hauptansprechpartner für alle Künstler:innen der Performance Paderborn. Is the main contact for all artists of the Performance Paderborn.



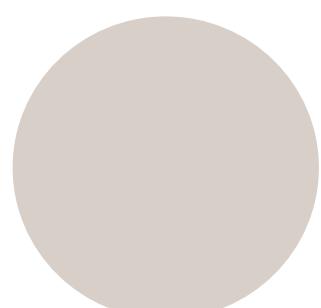
Anne Bittner
Messeleitung Showcase Director

Ist Ansprechpartner für Fachbesuchende der Performance Paderborn. Is the contact person for programmers at the Performance Paderborn.



Medina Mešanović
Gästebetreuung Hospitality

Verantwortlich für Gästebetreuung & Catering und akkreditiert Künstler:innen und Fachbesuchende. Manages artist hospitality and accredits artists and programmers.



Marie Agethen
Messe-Azubi Showcase Trainee

Organisiert die Performance Paderborn und macht das Stagemanagement Rosengarten. Organises the Performance Paderborn. Does the Rosengarten stage management.

Olaf Menne
Stagemanagement Marstall
Stagemanagement Marstall

Marco Pankow
Stagemanagement Bibliothek
Stagemanagement Bibliothek

Fabian Koke
Stagemanagement Brunnen
Stagemanagement Brunnen

Martina Schmidt
Stagemanagement Walk-Acts
Stagemanagement Walk-Acts

Lisa Grenner
Stagemanagement Rosengarten
Stagemanagement Rosengarten

Jens Heuwinkel
Stagemanagement Kanuraum
Stagemanagement Kanuraum

Emily Calzado
Stagemanagement Specials
Stagemanagement Specials

AUF EINEN BLICK AT A GLANCE



Öffnungszeiten Opening hours

Sonntag, 07.09.2025

12:00 - 21:00 Uhr Messebüro, Akkreditierungen Office, Accreditations

Montag, 08.09.2025

08:00 - 22:00 Uhr Messebüro, Akkreditierungen Office, Accreditations

12:45 - 13:45 Uhr Meeting of Festivals Meeting of Festivals

14:00 - 22:00 Uhr Live-Shows Showcases

16:45 - 17:45 Uhr Project Pitches Project Pitches

17:00 - 18:00 Uhr Walk-Act-Parade Walk-Act-Parade

Dienstag, 09.09.2025

08:00 - 22:00 Uhr Messebüro, Akkreditierungen Office, Accreditations

08:45 - 09:45 Uhr Breakfast Lectures Breakfast Lectures

10:00 - 18:00 Uhr Live-Shows Showcases

12:45 - 13:45 Uhr Speed Dates Speed Dates

13:00 - 14:00 Uhr Walk-Act-Parade Walk-Act-Parade

18:00 - 19:30 Uhr Offenes Abschlussstreffen Open Closing Meeting

19:30 - 21:30 Uhr Abschluss-Gala Closing Show

Ablauf Procedures

Am Montag und Dienstag laufen den ganzen Tag Live-Shows der Künstlerinnen und Künstler.

Zusätzlich zu den Shows gibt es auch Specials, wie die **Project Pitches**, **Breakfast Lectures** und **Speed Dates**. Während der Specials spielen keine Shows auf dem Gelände, so dass diese

Stunde für einen intensiven Austausch genutzt werden kann. Während dieser Zeit finden allerdings die Walk-Act-Paraden statt, so dass der Schlosspark dennoch bespielt wird. Jeder Walk-Act hat aber auch eine zusätzliche Auftrittszeit im Laufe des restlichen Tages, damit Fachbesuchende nichts verpassen. Ganztagig stehen wir im Messebüro für Auskünfte zur Verfügung. Auch der Cateringbereich ist ganztagig geöffnet und bietet Raum zur Vernetzung. On Monday and Tuesday, there will be live shows by the artists throughout the day. In addition to the shows, there are also specials such as project pitches, breakfast lectures and speed dates. There are no shows on the site during the specials, so that this hour can be used for an intensive exchange. However, the walk-act parades will take place during this time, so that the castle park will still be used for performances. Each walk act also has an additional performance time during the rest of the day so that trade visitors don't miss anything. We will be available throughout the day at the exhibition office to provide information. The catering area is also open all day and offers space for networking.



Akkreditierung für Fachbesuchende Accreditation for professionals

Wir freuen uns, wenn Sie als Fachbesucher:in mit dabei sind. Mit Ihrer Akkreditierung geben Sie uns die Möglichkeit, Sie besser kennenzulernen und gezielt in die Kommunikation zur Performance einzubinden, zudem erhalten Sie ein kostenfreies Essen. Kommen Sie für die Akkreditierung in die Schlosshalle. We would be delighted if you would join us as a trade visitor. With your accreditation, you give us the opportunity to get to know you better and to involve you specifically in the communication about the performance, and you will also receive a free meal. Come to the Schlosshalle for accreditation.



Netzwerken Networking

Wir sorgen für viel Vernetzung. Treffen Sie die Künstler:innen an ihren Ständen, beim Catering, zu den Speed Dates oder beim offenen Abschlusstreffen in der Schlosshalle. We provide plenty of networking opportunities. Meet the artists at their stands, at the catering, at the speed dates or at the open closing meeting in the Schlosshalle.

Abschluss-Gala Closing Gala

Den krönenden Abschluss am Ende des zweiten Messestages bildet die Abschluss-Gala der Performance im Marstall. Zum achten Mal wird eine besondere Show konzipiert mit Künstler:innen, die nur in der Gala auftreten. Unter der Regie von Marco Pankow (Heiter bis Wolfig) treten auf: Der Master of Hellfire (D), TNT Shows (BE), der Kaosclown (D), Thomas Math (FR), Charlie Martin (D), die Lila Laster Ladies (Europa) ...und weitere Künstler:innen.

The crowning finale at the end of the second day of the fair will be the final gala of the performance at the Marstall. For the eighth time, a special show will be created with artists who will only perform at the gala. Under the direction of Marco Pankow (Heiter bis Wolfig) will be performing: The Master of Hellfire (D), TNT Shows (BE), the Kaosclown (D), Thomas Math (FR), Charlie Martin (D), the Lila Laster Ladies (Europa) ...and other artists.



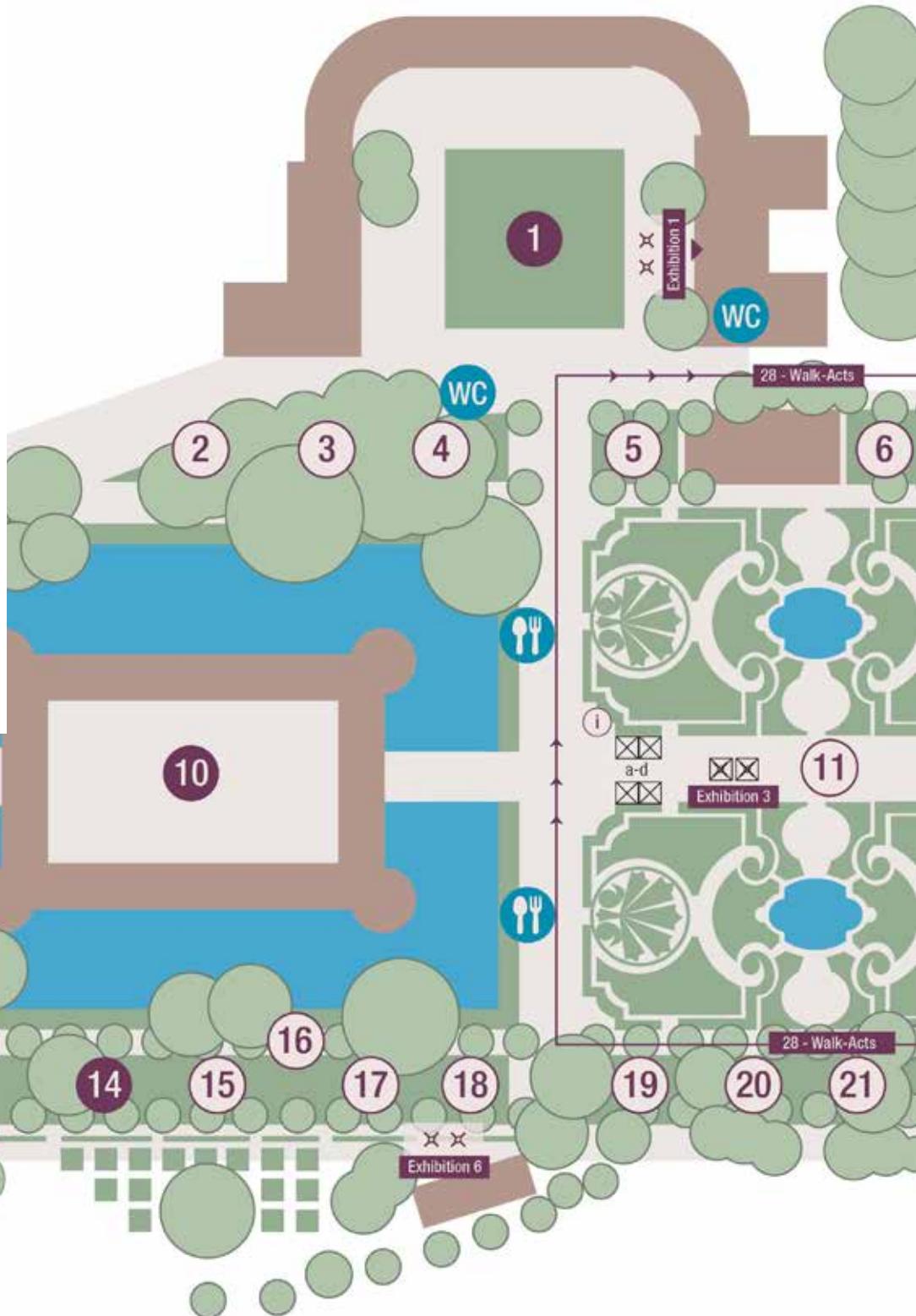
WebApp Online Programme

In Ihren Händen halten Sie den Messekatalog mit dem vollständigen Programm zum Zeitpunkt des Druckes. Es kann sicher immer mal etwas ändern. Daher empfehlen wir Ihnen unsere WebApp. Hier können Sie sich Ihren persönlichen Plan zusammenstellen und werden von uns über Änderungen informiert. In your hands you are holding the trade fair catalogue with the complete programme at the time of printing. Something can certainly always change. We therefore recommend our WebApp. Here you can put together your personalised plan and we will inform you of any changes.



Willkommen im Barockgarten von Schloß Neuhaus.

Hier finden Sie die Auftrittsorte und Messestände. Auf den Bühnenflächen finden mehrere Auftritte hintereinander statt. Auf den Sonderflächen stehen Trapeze, Bühnen und fliegende Bauten. Jede Show findet einmal täglich statt. Here you can find the performance venues and exhibition stands. On performance venues there are several performances in a row, and on special venues there are trapezes, stages and flying constructions. Each show takes place once a day.



Exhibition 1

1.01	Les Lulus
1.02	Theatro Artístico
1.03	Compagnie Héin?
1.04	Stefan Sing
1.05	Circus Bardelas
1.06	Laurin - Hat den Dreh raus
1.07	Kristin Lahoop & Kawhoops
1.08	Klar zum Entern

Exhibition 2

2.01	Buchfink-Theater
2.02	Jörn Kölling
2.03	Convin Splettsen
2.04	Klikusch
2.05	The Sideshow Charlatans
2.06	Maren Eisler
2.07	Balagans
2.08	Kasperbühne Kend

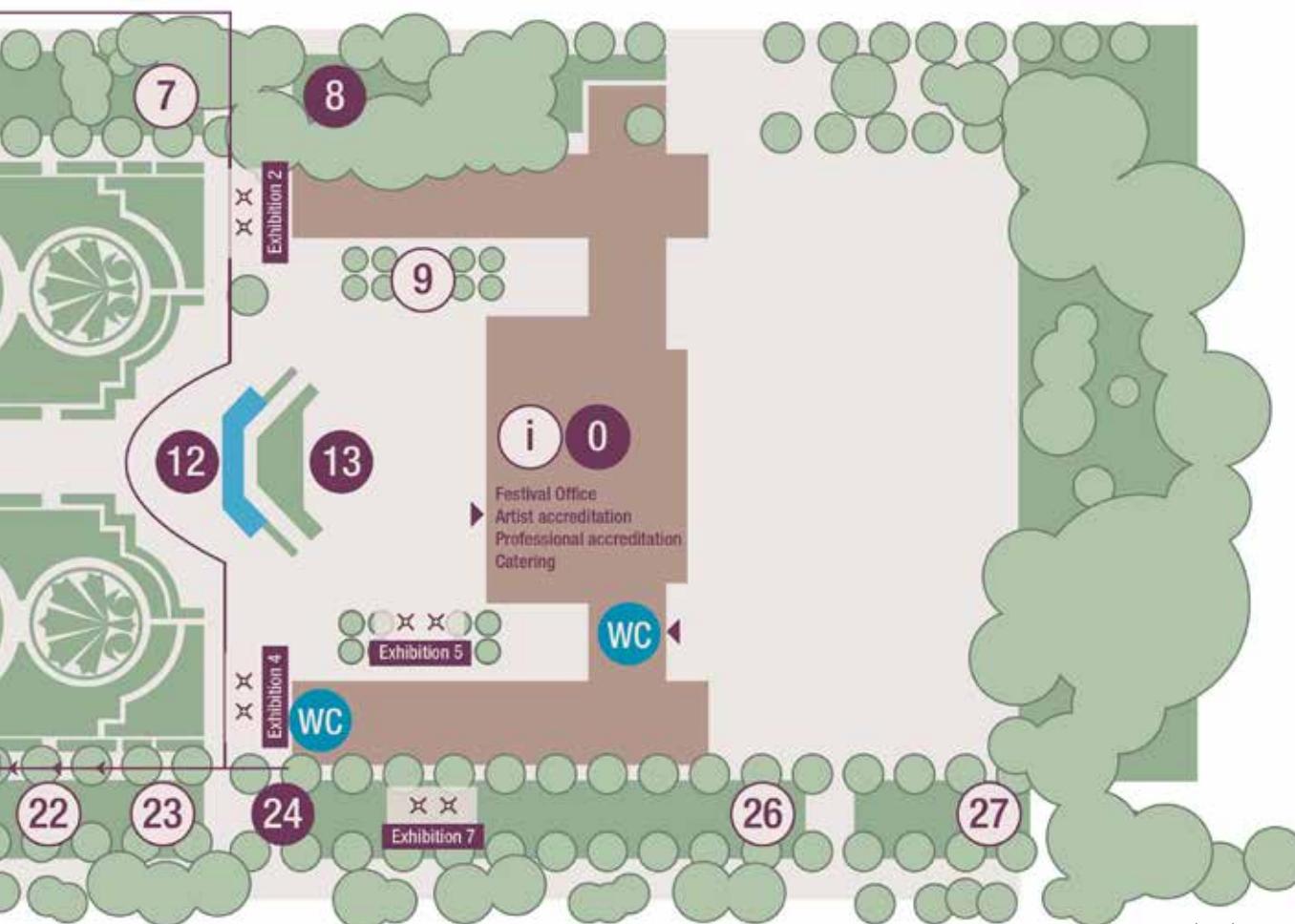
Exhibition 3

3.01	Cie AirBlow
3.02	Blechsalat
3.03	Marlon Banda
3.04	GALIRÒ
3.05	Slampampers
3.06	Gabrielle Pollina
3.07	TukkersConnexion
3.08	STILTLIFE

Exhibition 4

4.01	Danzankó
4.02	Marcel & Benny
4.03	Flame Rain Theatre
4.04	Das Feuervarieté
4.05	Joshis Kindervarieté
4.06	arthur
4.07	Kalumalu Hepajo
4.08	Globus Hystericus

- Bühnenflächen (mehrere Künstler:innen pro Spot)
performance venues (various artists per spot)
- Sonderflächen (ein:e Künstler:in pro Spot)
special venues (one artist per spot)
- + + Dezentrale Messetower
Decentralised exhibition towers



Exhibition 5		Exhibition 6		Exhibition 7	
5.01	Victor Rubilar	6.01	The Walking Ballroom	7.01	Oliver Kessler
5.02	Nino Tanz Akrobatik	6.02	Jule Schuster	7.02	Krist Doo Festival Theater
5.03	Jessica Da Rdda	6.03	Liz & Howard	7.03	Jochen der Elefant
5.04	Böhme & Scheffler	6.04	Shankari	7.04	Frans Custers
5.05	Duo LollyPop	6.05	Duo Silas	7.05	Ben Zuddhist
5.06	Natalie Reckert	6.06	Omnivolant / Novycircus	7.06	Theater Liebreiz
5.07	Cirque on edge	6.07	Compagnie Krak	7.07	Steve Luca
5.08	Artistokraten	6.08	The Show Globe	7.08	Anna Ehrenreich

Achten Sie auf die Schilder an den Messeständen mit den Zeiten, wann Sie die Künstler:innen dort antreffen können.

Programm, Montag 08. September 2025

Programme, Monday 08 September 2025

Seite im
Messekatalog

Zum Start						
12:45	Halle	Fachbesucher-Special: Meeting of Festivals	10			
Ganztägig						
	Halle	Kystlys (D) - Lichtinstallationen	33			
	Spot 03	Etienne Favre (FR) - Klanginstrumente	24			
	Spot 04	Théâtre de la Toupine (FR) - Installation	45			
	Spot 09	Exoot (NL) - Installation	24			
	Spot 19	Blickkisten (D) - Puppenspiel / Installation	19			
	Spot 20	Marc Westermann (D) - Live-Malerei	35			
	Spot 22	Saure Sani Zirkusschule (D) - Zirkus	39			
14:00 - 15:00 Uhr						
14:00	Spot 01	Les Lulus (D) - Akrobatik	34			
14:00	Spot 07	Kasperbühne Kend (D) - Puppenspiel	30			
14:00	Spot 13	Victor Rubilar (AR) - Comedy	46			
14:00	Spot 14	The Walking Ballroom (D) - Akrobatik	44			
14:00	Spot 24	Arthur (D) - Jonglage	14			
14:30	Spot 28	Oliver Kessler (D) - Walk-Act	39			
14:40	Spot 12	Marcel & Benny (BE) - Physical Comedy	35			
14:40	Spot 25	Anna Ehrenreich (D) - Akrobatik	14			
15:00 - 16:00 Uhr						
15:00	Spot 01	Theatro Artistico (D) - Akrobatik	45			
15:00	Spot 08	Buchfink-Theater (D) - Puppenspiel	17			
15:00	Spot 10	Cie AirBlow (BE) - Musik	18			
15:00	Spot 18	Duo Silas (D) - Akrobatik	23			
15:00	Spot 23	Kalumalu Hepajo (D) - Installation	30			
15:20	Spot 13	Nino Boehm (D) - Comedy	38			
15:20	Spot 24	Ben Zuddhist (GB) - Zauberei	16			
15:30	Spot 02	Klar zum Entern (D) - Comedy	31			
15:30	Spot 06	Balagans (ES) - Clownerie	15			
15:30	Spot 28	Jochen der Elefant (D) - Walk-Act	28			
16:00 - 17:00 Uhr						
16:00	Spot 01	Compagnie Häin (FR) - Jonglage	20			
16:00	Spot 10	Blechsplat (AT) - Musik	16			
16:00	Spot 12	Dazankó (D) - Tanz	21			
16:00	Spot 14	Omnivolant/ Novy Circus (D) - Akrobatik	38			
16:00	Spot 26	Artistokraten (D) - Comedy	15			
16:10	Spot 08	Jörn Kölling (D) - Theater	28			
16:20	Spot 05	Moi Jordana Cia Circ (ES) - Jonglage	37			
16:20	Spot 13	Jessica da Rodda (IT) - Street-Art	27			
16:30	Spot 28	Krist Doo (NL) - Walk-Act	32			
16:45	Halle	Fachbesucher-Special: Project Pitches	10			
17:00 - 18:00 Uhr						
17:00	Park	Walk-Act-Parade aller Walk-Acts				
17:50	Spot 14	Jule Schuster (D) - Akrobatik	29			
17:50	Spot 24	Steve Luca (NL) - Theater	42			
18:00 - 19:00 Uhr						
18:00	Spot 01	Stefan Sing (D) - Jonglage	41			
18:00	Spot 08	Convin Splettse (D) - Zauberei	21			

Platz für Ihre Notizen

Page with more artist information

Zum Start			
08:45	Halle	Künstler-Special: Breakfast Lectures	
Ganztägig			
	Halle	Kystlys (D) - Lichtinstallationen	33
	Spot 03	Etienne Favre (FR) - Klanginstrumente	24
	Spot 04	Théâtre de la Toupine (FR) - Installation	45
	Spot 09	Exoot (NL) - Installation	24
	Spot 19	Blickkisten (D) - Puppenspiel / Installation	19
	Spot 20	Marc Westermann (D) - Live-Malerei	35
	Spot 22	Saure Sani Zirkusschule (D) - Zirkus	39
10:00 - 11:00 Uhr			
10:00	Spot 01	Laurin - Hat den Dreh raus (D) - Jonglage	33
10:00	Spot 08	Klikusch (D) - Kuriositäten	31
10:00	Spot 13	Böhme und Scheffler (D) - Comedy	17
10:00	Spot 15	Liz & Howard (USA) - Akrobatik	34
10:00	Spot 24	Slampampers (NL) - Musik	40
10:30	Halle	The Sideshow Charlatans (D) - Zauberei	43
10:30	Spot 28	StelzenTanzTheater Leonhard (D) - Walk-Act	41
10:40	Spot 12	Stiltlife (NL) - Großfiguren	42
11:00 - 12:00 Uhr			
11:00	Spot 01	Circus Bardelas (FR) - Physical Comedy	18
11:00	Spot 07	Kasperbühne Kend (D) - Puppenspiel	30
11:00	Spot 13	Jessica da Rodda (IT) - Street-Art	27
11:00	Spot 24	Ben Zuddhist (GB) - Zauberei	16
11:30	Halle	Maren Eisler (D) - Lichtshow	36
11:30	Spot 28	Theater Liebreiz (NL) - Walk-Act	44
12:00 - 13:00 Uhr			
12:00	Spot 01	Stefan Sing (D) - Jonglage	41
12:00	Spot 08	Convin Splettsen (D) - Zauberei	21
12:00	Spot 12	Joshis Kindervarieté (D) - Varieté	29
12:00	Spot 13	Duo LollyPop (ES) - Clownerie	23
12:00	Spot 17	Shankari (AT) - Akrobatik	40
12:00	Spot 24	Compagnie Krak (BE) - Comedy	20
12:30	Spot 28	Krist Doo (NL) - Walk-Act	32
12:45	Halle	Fachbesucher-Künstler-Special: Speed Dates	11
13:00 - 14:00 Uhr			
13:00	Park	Walk-Act-Parade aller Walk-Acts	
13:40	Spot 12	Dazankó (D) - Tanz	21
13:50	Spot 14	Jule Schuster (D) - Akrobatik	29
14:00 - 15:00 Uhr			
14:00	Halle	Kristin Lahoop & Kawhoops (D) - Lichtshow	32
14:00	Spot 01	Compagnie Héin (FR) - Jonglage	20
14:00	Spot 08	Jörn Kölling (D) - Theater	28
14:00	Spot 10	Cie AirBlow (BE) - Musik	18
14:00	Spot 13	Nino Boehm (D) - Comedy	38
14:00	Spot 23	Kalumalu Hepajo (D) - Installation	30
14:00	Spot 24	Steve Luca (NL) - Theater	42
14:30	Spot 14	Omnivolant/ Novy Circus (D) - Akrobatik	38

Programm, Dienstag 09. September 2025
Programme, Tuesday 09 September 2025

14:30	Spot 28	Frans Custers (NL) - Walk-Act	25
14:40	Spot 12	Marcel & Benny (BE) - Physical Comedy	35
14:40	Spot 27	Artistokraten (D) - Comedy	15
14:50	Spot 10	Gabrielle Pollina (IT) - Musik	26
15:00 - 16:00 Uhr			
15:00	Halle	TukkersConnexion (NL) - Theater	46
15:00	Spot 01	Theatro Artistico (D) - Akrobatik	46
15:00	Spot 08	Buchfink-Theater (D) - Puppenspiel	17
15:20	Spot 24	Arthur (D) - Jonglage	14
15:30	Spot 02	Klar zum Entern (D) - Comedy	31
15:30	Spot 10	Galirò Eccentric One Man Band (IT) - Musik	26
15:30	Spot 13	Victor Rubilar (AR) - Comedy	46
15:30	Spot 18	Duo Silas (D) - Akrobatik	23
15:30	Spot 28	Jochen der Elefant (D) - Walk-Act	28
15:50	Spot 11	Cirque on edge (D) - Akrobatik	19
16:00 - 17:00 Uhr			
16:00	Spot 01	Les Lulus (D) - Akrobatik	34
16:00	Spot 26	Anna Ehrenreich (D) - Akrobatik	14
16:10	Spot 10	Blechsalat (AT) - Musik	16
16:30	Spot 06	Balagans (ES) - Clownerie	15
16:30	Spot 13	Natalie Reckert (D) - Akrobatik	37
16:30	Spot 14	The Walking Ballroom (D) - Akrobatik	44
16:30	Spot 28	Oliver Kessler (D) - Walk-Act	39
16:40	Spot 05	Moi Jordana Cia Circ (ES) - Jonglage	37
16:40	Spot 21	Die kleine Wohnzimmerbühne (D) - Comedy	22
16:50	Spot 10	Marlon Banda (IT) - Musik	36
17:00 - 18:00 Uhr			
17:00	Spot 24	Kalumalu Hepajo (D) - Comedy	30
17:00	Spot 27	Globus Hystericus (SLO) - Theater	27
17:10	Spot 12	Flame Rain Theatre (AT) - Feuershow	25
17:30	Spot 28	The Show Globe (GB) - Walk-Act	43
18:00 - 19:00 Uhr			
18:00	Halle	Fachbesucher-Künstler-Special: Abschlusstreffen	11

19:00

19:30 Spot 01 Abschluss-Gala (Tickets notwendig) 5

Platz für Ihre Notizen



PERFORMANCE PADERBORN SPECIALS

MEETING OF FESTIVALS

Am **Montag, 08.09.25 von 12:45 - 13:45 Uhr** treffen sich die Veranstaltenden zu einer kleinen Eröffnung, bevor die eigentlichen Shows stattfinden. Die Stunde gibt Raum für Vernetzung und Austausch bei Kaffee und Snacks. On **Monday, 08.09.25 from 12:45 - 13:45** the organisers will meet for a small opening before the actual shows take place. The hour provides space for networking and exchange over coffee and snacks.

PROJECT PITCHES

Am **Montag, 08.09.25 von 16:45 - 17:45 Uhr** stellen sechs Künstler:innen in jeweils zehn Minuten neue Produktionen vor, die in 2026 buchbar sein werden. On **Monday, 08.09.25 from 16:45 - 17:45** six artists will present new productions in ten minutes each, which will be bookable in 2026.

Common Ground: AUFIBRUCH

AUFIBRUCH ist eine zeitgenössische 70 minütige Zircus Show mit Hand auf Hand, schwingerndem Trapez, Chinesischem Mast, Vertikalseil, Gruppenakrobatik und Live-Musik. sechs preisgekrönte Artist:innen bespielen eine große Werbetafel, die Stück für Stück zerfällt. AUFIBRUCH

is a contemporary 70-minute circus show with hand on hand, swinging trapeze, Chinese pole, vertical rope, group acrobatics and live music. 6 award-winning artists perform on a large billboard that disintegrates piece by piece.

Hendrik en Co: Terril

Ein Vater und sein Sohn arbeiten gemeinsam an einer geheimnisvollen Windmaschine. Während der Sohn mitarbeitet, entspint sich ein Dialog zwischen ihnen. Terril ist eine clowneske Performance, in der die Geschichte einer Erinnerung von Vater und Sohn erzählt wird. A father and his son work together on a mysterious wind machine. A dialogue develops between them as the son helps out. Terril is a clownish performance in which the story of a memory of father and son is told.

Ensemble Kroft: Das Atelier

In einem kleinen, verwunschenen Atelier lebt und arbeitet die "Künstlerin". Was wird sie malen? Wenn sie die Leinwand aufspannt werden Erwachsene zu Bäumen und Vögeln, Kinder zu hüpfenden Hasen und vieles mehr. Ein clowneskes Spiel der besonderen Art. The 'artist' lives and works in a small, enchanted studio. What will she paint? When she opens the canvas, adults become trees and birds, children become hopping rabbits and much more. A clownish play of a special kind.

Floor Legendz: Infinity Circus

Eine wunderbare Reise durch Energien, Emotionen und Universen. Faszinierende neue Dimensionen, weltklasse Breakdance, atemberaubende Akrobatik, harmonische Choreographien, noch nie dagewesene Verschmelzungen aus urbanem und zeitgenössischem Tanz, Theater und Zircus. A marvellous journey through energies, emotions and universes. Fascinating new dimensions, world-class breakdancing, breathtaking acrobatics, harmonious choreographies, unprecedented fusions of urban and contemporary dance, theatre and circus.

Sarah Twister: Hotshot

Eine Frau. Ein Bogen. Ein Spektakel, das Sie so noch nie gesehen haben. Willkommen in der Welt von Hotshot, einer Solo-Performance, die die rohe Kraft der akrobatischen Bogenschießkunst mit der neuesten LED-Technologie verbindet. One woman. One bow. A spectacle like you've never seen before. Welcome to the world of Hotshot, a solo performance that combines the raw power of acrobatic archery with the latest LED technology.

Formate um Produzierende und Fachpublikum noch näher zusammen zu bringen. New formats to bring producers and professionals even closer.



Anja Gessenhardt

Anja Gessenhardt ist Artistin, Schauspielerin und Musikerin. Ihre Passion: Geschichten erzählen. Am Chinesischen Mast, an Schlagzeug und Mikrofon oder ganz ohne Worte. Sie performt und moderiert Bühnenevents im öffentlichen Raum und indoor und weiß, worauf es Künstler*innen, Veranstalter*innen und Publikum ankommt. Als Moderatorin legt sie deshalb Wert darauf, den bestmöglichen Rahmen für alle Beteiligten zu schaffen. Auf der Performance moderiert sie alle Specials. Anja Gessenhardt is an acrobat, actress and musician. Her passion: telling stories. On the Chinese Pole, on the drums and microphone or without any words at all. She performs and moderates stage events in public spaces and indoors and knows what is important to artists, organizers and audience. As a presenter, she therefore attaches great importance to creating the best possible setting for everyone involved. She moderates all specials at the performance.



www.anja-g.de

RÜCKMELDUNGEN FEEDBACK

Alle hier beschriebenen Specials möchten wir gerne fortlaufend anbieten. Bitte geben Sie uns doch direktes Feedback, was Ihnen gefallen hat und was Sie sich für 2026 wünschen würden. Danke! We would like to offer all the specials described here on an ongoing basis. Please give us direct feedback on what you liked and what you would like to see in 2026. Thank you!



BREAKFAST LECTURES

Wir laden am **Dienstag, 09.09.2025 von 08:45 - 09:45 Uhr** zu einem Frühstück in die Schlosshalle ein. Bei Brötchen und Kaffee, bietet ein Impuls vortrag Raum zum Austausch in lockerer Runde. Es ist keine Anmeldung erforderlich. Eingeladen sind **alle Künstler:innen (auch Nicht-Auftrtende)** und akkreditiertes Fachpublikum. We invite you to a breakfast in the castle hall on Tuesday, 09.09.2025 from 08:45 - 09:45. Over sandwiches and coffee, a keynote speech will provide an opportunity for an informal chat. No registration is required. All artists (including non-performers) and accredited professionals are invited.

Thema

Was tun bei einem Unfall? Die wichtigsten ersten 24 Stunden! - Reinier Haenen

Topic

What to do in the event of an accident? The most important first 24 hours!

- Reinier Haenen

SPEED DATES

Die Speed Dates finden am **Dienstag von 12:45 bis 13:45 Uhr** in der Schlosshalle statt. Alle Künstler:innen (auch Nicht-Spielende) sowie das akkreditierte Fachpublikum sind eingeladen, sich auf 6-minütige Sessions einzulassen, in denen die Künstler:innen ihre Produktionen vorstellen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Während der Speed Dates finden keine Vorstellungen statt. Es gibt die Walk Act Parade. Jeder Walk Act hat jedoch eine weitere Auftrittszeit, so dass die Fachbesucher nichts verpassen. The Speed Dates will take place on Tuesday from 12:45 to 13:45 in the Schlosshalle. All artists (including non-performers) and the accredited professional audience are invited to take part in 6-minute sessions in which the artists present their productions. Registration is not required. There will be no performances during the speed dates. There is the Walk Act Parade. However, each walk act has an additional performance time so that trade visitors do not miss anything.



Moderatoren Moderators

Unsere Moderatoren begrüßen Sie an den verschiedenen Bühnen und fungieren als unsere Gastgeber. Sie stellen Ihnen die Künstlerinnen und Künstler vor und geben Ihnen einen Einblick in die Produktionen, die Sie sehen werden. Aber natürlich fließt in ihre Moderation auch hier und dort mal etwas aus den eigenen Tricks ein. Sprechen Sie unsere Moderator:innen an. Auch sie können gebucht werden.

Our presenters welcome you to the various stages and act as our hosts. They will introduce you to the artists and give you an insight into the productions you will see. Of course, they will also incorporate a few of their own tricks here and there. Talk to our presenters. They can also be booked.



Charlie Martin

Charlie Martin ist Zauberkünstler, Moderator, Darsteller und Musiker, kurzum Entertainer. Ob Open-Air oder Gala, private Feier oder Varieté: jeder Veranstaltung wird der sympathische Künstler gerecht. Er beherrscht die Kunst der Magie direkt vor den Augen der Zuschauer. Jeder Handgriff, jeder Zug liegt offen, von allen Seiten sichtbar. Das sind Herausforderungen an alle Beteiligten. Magie, die positiv einwirkt, auf das Publikum und auf die Veranstaltung. Charlie Martin is a magician, presenter, performer and musician - in short, an entertainer. Whether open-air or gala, private party or variety show: the likeable artist does justice to every event. He masters the young style of magic right in front of the audience. Every move, every move is open, visible from all sides. These are challenges for everyone involved. Magic that has a positive effect on the audience and the event.

www.charliemartin.de



Christoph Engels

Christoph Engels ist Gaukler und Draufgänger und bekannt für waghalsige Inszenierungen und seine artistischen Elemente: Hier werden alltägliche Gegenstände wie Obst und Gemüse und eine laufende Kettensäge kurzerhand zu Jonglierrequisiten und ein riesiger Industrieventilator gerät in seine experimentierfreudigen Hände und die Situation wird zunehmend unkontrollierbar.

Christoph Engels is a juggler and daredevil known for his daring stagings and artistic elements: Here, everyday objects such as fruit and vegetables and a running chainsaw are quickly turned into juggling props and a huge industrial fan falls into his experimental hands and the situation becomes increasingly uncontrollable.

www.christophengels.de



Jens Heuwinkel

Jens Heuwinkel tritt seit über 35 Jahren als Schauspieler, Moderator und Artist auf Bühnen, Straßen und Plätzen auf. Sich selbst nie ganz so ernst nehmend, setzt er seine Gäste und Conférences wertschätzend in Szene. Und wenn alle Stricke reißen, hat er immer noch den einen oder anderen eigenen Programm Punkt in der Hinterhand. Jens Heuwinkel ist auch als Initiator, Organisator, Autor, Konsultant und Dozent tätig. Jens Heuwinkel has been performing as an actor, presenter and artist on stages, streets and squares for more than 35 years. Never taking himself too seriously, he presents his guests and shows in an appreciative manner. And if all else fails, he still has one or two of his own programme items up his sleeve. Jens Heuwinkel also works as an initiator, organiser, author, consultant and lecturer.

www.sauresani.de



Julia Ures



Marco Pankow



Kaosclown

Julia Ures ist eine Moderatorin, die Kultur liebt, lebt und vermittelt – auf Bühnen, in Diskussionen und bei Festivals. Mit ihrem Gespür für Menschen, Stimmungen und Geschichten bringt sie Künstlerinnen und Künstler und Publikum zusammen, verbindet Perspektiven und sorgt dafür, dass Kultur nicht nur präsentiert, sondern erlebt wird. Ihre offene, unkomplizierte Art macht es leicht, mit ihr Projekte zu entwickeln, die begeistern und nachhaltig wirken. Julia Ures is a presenter who loves, lives and communicates culture - on stage, in discussions and at festivals. With her flair for people, moods and stories, she brings artists and audiences together, connects perspectives and ensures that culture is not just presented, but experienced. Her open, uncomplicated manner makes it easy to develop projects with her that inspire and have a lasting effect.

www.juliaures.de

Marco Pankow (Marco Gödde, Jahrgang 1967) ist als Gründungsmitglied seit 1982 aktiv beim Kölner Punk Kabarett Heiter bis Wolfig und gelegentlich zusammen mit dem Straßenmusiker Klaus der Geiger auf Protestlieder-Tour. Zudem ist er zusammen mit Andrea Hofmann Teil des Ost-West-Musikkabarett-Duos PANKHOF. Er betätigt sich als Moderator, Musikproduzent und Bühnenregisseur, z.B. für den Comedian Matze Knop. Marco Pankow (Marco Gödde, born 1967) has been a founding member of the Cologne punk cabaret Heiter bis Wolfig since 1982 and occasionally goes on protest song tours with street musician Klaus der Geiger. Together with Andrea Hofmann, he is also part of the East-West music cabaret duo PANKHOF. He works as a presenter, music producer and stage director, e.g. for the comedian Matze Knop.

Der Kaosclown spannt den Bogen von einem Act zum anderen und setzt auf Spontanität und Wortgewandtheit. Sein frecher Charakter parodiert den großen Ansager und Conférencier mit charmantem Humor und listigem Blick. Kleine Reprises und kurzweilige Ansagen lassen Luft für das, was kam oder das, was folgt. Freuen Sie sich auf eine dynamische Moderation mit großen Gesten und Schlagfertigkeit. The Kaosclown spans the spectrum from one act to the next and relies on spontaneity and eloquence. His cheeky character parodies the great announcer and conferencer with charming humour and a cunning look. Small reprises and entertaining announcements leave room for what came before or what will follow. You can look forward to a dynamic presentation with grand gestures and quick-wittedness.

www.kaosclown.de

ANNA EHRENREICH LUFTARTISTIK (back)stage - Ein Trapezspektakel

Anna Ehrenreich nimmt ihr Publikum mit in die Welt der Luftartistin Rosa Volador: Gemeinsam mit dem Publikum bereitet sie sich auf ihren großen Auftritt vor. Nicht alles läuft nach Plan, aber die Luftartistin meistert charmant jedes Problem. Am Ende kann sie ihr Publikum mit einem fulminanten Auftritt am Trapez begeistern. Erleben Sie ein Open-Air-Trapezspektakel der anderen Art, gewürzt mit einer ganz feinen Prise Humor. (back)stage ist ein Soloprogramm, das Anna Ehrenreich Open-Air am freistehenden Luftakrobatikgerüst spielt.

Anna Ehrenreich takes her audience into the world of aerial artist Rosa Volador: together with the audience, she prepares for her big performance. Not everything goes according to plan, but the aerial artist charmingly overcomes every problem. In the end, she wows her audience with a brilliant performance on the trapeze. Experience an open-air trapeze spectacle of a different kind, spiced up with a fine pinch of humour. (back)stage is a solo programme that Anna Ehrenreich performs open air on a free-standing aerial acrobatic scaffold.



Genre genre	:	Akrobatik
Spieler artists	:	1
Spieldauer length	:	25 Minuten
Sprache language	:	Deutsch
Auftrittsart type	:	Fester Standplatz benötigt
Geeignet für target	:	Alle
Residenz residency	:	Deutschland
Webseite website	:	www.anna-ehrenreich-luftartistik.de

ARTHUR Stark reduziert

Artistische Komik in, um und auf einem Kleinwagen. Der Dachträger ist die Bühne. Jonglage in XXL, sonderbare Einradstunts, die ödeste Fliegennummer seit Copperfield und natürlich Horst, der Doppelgänger. Haarsträubende Effekthascherei und spektakulärer Blödsinn. Auch ohne Auto macht Arthur gerne mal einen sportlichen Eindruck. Artistik in modischem Grün, blöde Verwandlungstricks, Frisurprobleme in luftiger Höhe, echtes Feuer und alles mit musikalischer Unterstützung aus dem Publikum.

Artistic comedy in, around and on a small car. The roof rack is the stage. XXL juggling, outlandish unicycle stunts, the dullest flying act since Copperfield and, of course, Horst, the doppelganger. Hair-raising showmanship and spectacular nonsense. Even without a car, Arthur likes to make a sporty impression. Artistry in fashionable green, stupid transformation tricks, hairstyle problems at lofty heights, real fire and all with musical support from the audience.

Genre genre	:	Jonglage
Spieler artists	:	1
Spieldauer length	:	40 Minuten
Sprache language	:	Deutsch
Auftrittsart type	:	Fester Standort benötigt
Geeignet für target	:	ab 8 Jahren
Residenz residency	:	Deutschland
Webseite website	:	www.arthur-kommt-vorbei.de





Genre genre	: Comedy
Spieler artists	: 6
Spieldauer length	: 120 Minuten
Sprache language	: Deutsch
Auftrittsart type	: Fester Standplatz benötigt
Geeignet für target	: Alle
Residenz residency	: Deutschland
Webseite website	: www.artistokraten.de

Genre genre	: Physical Comedy
Spieler artists	: 1
Spieldauer length	: 35 Minuten
Sprache language	: Wortlos
Auftrittsart type	: Fester Standplatz benötigt
Geeignet für target	: Alle
Residenz residency	: Spanien
Webseite website	: www.balagans.es



ARTISTOKRATEN

Die wilden Zwerge

Die charmante, sehr attraktive und schlagfertige Zwergenbande präsentiert das artistische Märchen WILDE ZWERGE und nimmt die Zuschauer mit ins Zwergenland und auf eine äußerst amüsante Reise: Gartenzwerge, Schneewittchen, Blumen und Läuse und anderes Getier scheinen in allen Ecken lebendig zu werden.... Zauberhaft, humorvoll und einfach exzellent, mit konsequent durchdachten Outfits im knallroten Komplementärkontrast zum üppigen Grün der sie umgebenden Parkanlage, überzeugen sie mit ihren authentischen Darbietungen, die von Luft- und Bodenakrobatik, über Slapstick, zu Musik und viel eigenwilligem Zusammenspiel reichen.

The charming, very attractive and quick-witted dwarf gang presents the artistic fairy tale WILD Dwarves and takes the audience on an extremely amusing journey to dwarf land: Garden gnomes, Snow White, flowers and lice and other creatures seem to come to life in every corner... Enchanting, humorous and simply excellent, with consistently well thought-out outfits in a bright red complementary contrast to the lush green of the park surrounding them, they impress with their authentic performances, which range from aerial and floor acrobatics, to slapstick, to music and lots of idiosyncratic interplay.

BALAGANS

Augusto

“Augusto“ ist eine Hommage an alle Clowns der Geschichte, die ihr Leben dem Lachen verschrieben haben. Selbst als sie die Manege verließen, blieben sie Clowns – denn das wahre Wesen eines Clowns liegt in seinem Inneren. “Jeder Mensch hat einen Clown in sich, aber nur wenige haben den Mut, ihn zu zeigen.“ - Roberto Gómez Bolaños

‘Augusto’ is a tribute to all the clowns throughout history who dedicated their lives to making people laugh. Even when they stepped away from the ring, they remained clowns — because the true essence of a clown is carried within. “Everyone has a clown inside, but only a few have the courage to show it.” – Roberto Gómez Bolaños

BEN ZUDDHIST

Django Delusion

Inspiriert von Buster Keaton und anderen Stars der Stummfilmzeit hat Ben Zuddhist „Django Delusion“ kreiert, eine neue Stummfilmzuber-/Clownshow im Vauderville-Stil, geeignet für Bühne und Straße und für alle Altersgruppen. Mister Zuddhist interagiert und spielt mit seinem Publikum nonstop während dieser 40-minütigen magischen Extravaganzen, die klassische und neue Magie mit Karten, Münzen, Flaschen, seinen eigenen Fingern (!) und vieles mehr bietet.

Inspired by Buster Keaton and other stars of the silent film era, Ben Zuddhist has created "Django Delusion", a new Vauderville-style silent film magic/clown show suitable for stage and street and for all ages. Mister Zuddhist interacts and plays with his audience non-stop during this 40-minute magical extravaganza featuring classic and new magic with cards, coins, bottles, his own fingers (!) and much more.



Genre	genre	:	Street-Art
Spieler	artists	:	1
Spieldauer	length	:	40 Minuten
Sprache	language	:	Wortlos
Auftrittsart	type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für	target	:	Alle
Residenz	residency	:	Frankreich
Webseite	website	:	www.benzuddhist.com

BLECHSALAT

Die gefährlichste Blasmusikshow der Welt

Blechsalat, die kleinste Blaskapelle der Erde - eine Show, um sich etwas Gutes zu tun. So minimalistisch die Besetzung, umso größer die Performance. Liebes Publikum, kennen Sie die einzige Disco-Glitzer-Tuba dieser Welt? Haben Sie schon einmal einen kopfüber spielenden Saxophonisten gesehen? Und dabei bleibt das Grande Finale sogar noch geheim. Wildheit, Humor und Romantik geben sich die Hand - Blasmusik wird neu interpretiert. Eine Bühne wäre zu brav für Blechsalat, die Straße muss der Austragungsort sein, das Publikum ein Teil des großen Ganzen.

Blechsalat, the smallest brass band on earth – a show to treat yourself. The more minimalist the line-up, the greater the performance. Dear audience, do you know the world's only disco-glitter tuba? Have you ever seen a saxophonist playing upside down? And the grand finale remains a secret. Wildness, humor and romance go hand in hand – brass music is reinterpreted. A stage would be too tame for Blechsalat; the street must be the venue, the audience a part of the bigger picture.

Genre	genre	:	Musik
Spieler	artists	:	4
Spieldauer	length	:	40 Minuten
Sprache	language	:	Deutsch
Auftrittsart	type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für	target	:	Alle
Residenz	residency	:	Österreich
Webseite	website	:	https://blechsalat.at/





BÖHME UND SCHEFFLER klirr deluxe

Genre genre	: Jonglage
Spieler artists	: 2
Spieldauer length	: 30 Minuten
Sprache language	: Deutsch
Auftrittsart type	: Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	: Alle
Residenz residency	: Deutschland
Webseite website	: www.klirrdeluxe.de

Genre genre	: Theater
Spieler artists	: 1
Spieldauer length	: 30 Minuten
Sprache language	: Deutsch
Auftrittsart type	: Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	: Alle
Residenz residency	: Deutschland
Webseite website	: www.buchfink-theater.de



Hier ist alles in Balance... oder etwa nicht? Die rasanten Showeinlagen mit einer energiegeladenen Mischung aus Jonglage, Artistik und Interaktion setzt nicht erst beim flammenden Showdown ein Feuerwerk der Emotionen frei. Der Kampf mit Schwerkraft und Bühnenpartner begeistert Zuschauer:innen auf allen Kontinenten – überraschend, mitreißend, urkomisch – preisgekrönt!

Everything is in balance here... or isn't it? The fast-paced show interludes with an energetic mixture of juggling, artistry and interaction set off a firework of emotions, and not just at the blazing showdown. The battle with gravity and stage partners thrills audiences on all continents – surprising, thrilling, hilarious – award-winning!

BUCHFINK-THEATER Retörn of the Bett-Män

Vergiss Batman! Bett-Män ist zurück. Kennen Sie noch das Kinderbuch vom kleinen Häwelmann? Das war 85 Jahre zuvor. Nun ist Opa Häwelmann mitsamt seinem Leibarzt Dr. Schröder aus der Klinik entflohen, macht Fußgängerzonen und Innenstädte unsicher und lässt sich von keiner Unbill und keinem Herz-Kasper aufhalten ... Mit dabei: Seine kleine Frau Hedwig, die unter der Bettdecke Nudelsalat zubereitet, der sturzbefossene Maat oben im Ausguck und (ab und an) ein Herz-Kasper. Ziel: Karibik - Hedwigs größter Wunsch. Eine Melange aus 'Flucht in die Karibik', Generationssatire, Arztroman und Gotham-City. Schauspiel, Figuren, Kabarett und Musik. Sowohl als purer Roll-Act mitten im Publikum als auch in kompletter Show einsetzbar.

Forget about Batman! Bed-Män is back. Do you remember the children's book about Little Häwelmann? That was 85 years ago. Now Grandpa Häwelmann, along with his personal physician Dr. Schröder, has escaped from the hospital, is making pedestrian zones and city centers unsafe, and isn't letting any adversity or heart attack stop him... Also along for the ride: His little wife Hedwig, preparing pasta salad under the covers, the completely drunk Maat up in the lookout, and (now and then) a heart attack. Destination: The Caribbean - Hedwig's greatest wish. A blend of "Escape to the Caribbean", generational satire, medical romance, and Gotham City. Drama, characters, cabaret, and music. Can be used as a pure roll act or in a complete show.

CIE AIRBLOW

Let's sing together

Delirium-Stimmungen, wilde Bodypercussions, meditative Lieder, gemeinsame Improvisationen ... Let's Sing Together ist ein interaktives musikalisches Happening unter der Leitung von MC Airblow. Es bietet Beatbox- und Stimmakrobatik-Performances auf Basis einer Loop-Station (einem Aufnahmegerät, das Audio-Loops abspielt) und bindet das Publikum in einen gemeinsamen Ausdruck durch Stimme und Körper ein. Kommt vibrieren, kommt grooven, lasst uns gemeinsam singen!

Delirious vocalizations, frenzied body percussions, meditative songs, collective improvisations... Let's Sing Together is an interactive musical happening guided by MC Airblow, which proposes performances of beatbox, vocal acrobatics, relied on a loop station (a recording device that plays back audio loops), engaging the audience in a group expression through voice and body. Come vibrate, come groove, let's sing together!



Genre	genre	:	Musik
Spieler	artists	:	1
Spieldauer	length	:	40 Minuten
Sprache	language	:	Englisch
Auftrittsart	type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für	target	:	ab 8 Jahren
Residenz	residency	:	Belgien
Webseite	website	:	www.cieairblow.com

CIRCUS BARDELAS

Below Zero

Ein Penner ohne Geld nimmt einen Kühlschrank (den er im Müll gefunden hat) mit auf eine urkomische Reise voller Misserfolge! Ein Fehler führt zum nächsten, die Verstrickung schafft ein Chaos, bis es scheint, als ob ein verrückter Kühlschrank die ganze Welt aus den Angeln heben kann! Eine surreale Show, bei der es keinen Moment langweilig wird, mit 500 Litern fesselnder Akrobatik und hervorragendem Humor!

A penny less tramp carries a fridge (whom he found in the garbage) on a hilarious journey of failures! One mistake leads to another, the entanglement creates a mess until it seems like one crazy fridge can cause the whole world to lose control! A surreal show that doesn't have a dull moment with 500 liters of mesmerizing acrobatics and excellent humor!

Genre	genre	:	Akrobatik
Spieler	artists	:	1
Spieldauer	length	:	30 Minuten
Sprache	language	:	Wortlos
Auftrittsart	type	:	Bühnen-Act
Geeignet für	target	:	ab 3 Jahren
Residenz	residency	:	Israel
Webseite	website	:	www.bardelascircus.com





Genre genre	: Akrobatik
Spieler artists	: 5
Spieldauer length	: 45 Minuten
Sprache language	: Deutsch
Auftrittsart type	: Fester Standplatz benötigt
Geeignet für target	: Alle
Residenz residency	: Deutschland
Webseite website	: www.cirque-on-edge.com

CIRQUE ON EDGE A WAY

In einer Zeit, in der wieder Mauern gebaut werden, lässt das Ensemble für das Publikum eine echte Holzbrücke entstehen. Mit 'A WAY' kreiert Cirque on Edge eine Performance, die dazu inspiriert, Risiken einzugehen und Neues zu wagen, um Abgründe zu überwinden. Mit Körpern, die auf Seilen balancieren, klettern, schwingen, sich gegenseitig tragen und stützen erzählt 'A WAY' von Vertrauen und Kooperation, der Fragilität menschlicher Zusammenarbeit, Widerstand und Konflikt. Akrobatik, Vertikal- und Schlappseil werden mit Theater und künstlerischem Brückenbau verbunden.

At a time when walls are being built again, the ensemble creates a real wooden bridge for the audience. With 'A WAY', Cirque on Edge creates a performance that inspires people to take risks and dare to try something new in order to overcome abysses. With bodies balancing on ropes, climbing, swinging, carrying and supporting each other, 'A WAY' tells of trust and cooperation, the fragility of human collaboration, resistance and conflict. Acrobatics, vertical and slack rope are combined with theater and artistic bridge building.

Genre genre	: Theater
Spieler artists	: 5
Spieldauer length	: 3 Minuten
Sprache language	: Wortlos
Auftrittsart type	: Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	: ab 8 Jahren
Residenz residency	: Deutschland
Webseite website	: www.blickkisten.de



COMPAGNIE BLICKKISTEN Lambe Lambe

Lambe Lambe - Theater ist großes Theater auf kleinstem Raum. Das komplette Theater befindet sich in einer Box, gespielt wird für jeweils ein:e Zuschauer:in. Jede:r bekommt eine persönliche Vorstellung und kann für ein paar Minuten in eine verborgene Welt eintauchen. So individuell wie wir sind auch unsere kleinen Theater-Welten. Es wird u.a. erzählt von Einsamkeit und Hoffnung, bösen Geistern und einem tapferen Mädchen, Erinnerungen an eine alte Liebe, von schlaflosen Nächten und einer göttlichen Neuordnung. Zusammen ergeben unsere Miniaturdramen eine lebendige Theater-Installation und ein Mini-Festival, in der die Zuschauer*innen sich von Kiste zu Kiste und von Kosmos zu Kosmos bewegen können.

Lambe Lambe - Theater is big theater in a small space. The entire theater is located in a box and is performed for one audience member at a time. Everyone gets a personal performance and can immerse themselves in a hidden world for a few minutes. Our little theater worlds are as individual as we are. We tell stories of loneliness and hope, evil spirits and a brave girl, memories of an old love, sleepless nights and a divine reorganization. Together, our miniature dramas create a lively theater installation and a mini-festival in which the audience can move from box to box and from cosmos to cosmos.

COMPAGNIE HËIN? Unnecessary Violence

Verspieltheit, Konflikt, Jonglage und ein subtiler Hauch von Gewalt. Die Show ist inspiriert durch die Freundschaft der beiden Künstler:innen und dem Verhalten von Kindern (und Erwachsenen), die die Grenzen ihrer Umgebung austesten. "Unnecessary Violence" lädt das Publikum ein, in eine absurde Welt zwischen Konflikt und Humor. Die zwei Protagonist:innen erscheinen in ihren Boxershorts und kindischen Tanktop. Sie stehen in konstanter Konkurrenz miteinander und versuchen den/die andere auf kreative Art und Weise schlecht da stehen zu lassen oder zu Übertrumpfen.

Playfulness, conflict, juggling and a subtle hint of violence. The show is inspired by the friendship of the two artists and the behavior of children (and adults) who test the limits of their environment. "Unnecessary Violence" invites the audience into an absurd world between conflict and humor. The two protagonists appear in their boxer shorts and childish tank tops, in constant competition with each other, creatively trying to make the other look bad or outdo them.



Genre	genre	:	Physical Comedy
Spieler	artists	:	2
Spieldauer	length	:	35 Minuten
Sprache	language	:	Wortlos
Auftrittsart	type	:	Fester Standplatz benötigt
Geeignet für	target	:	Alle
Residenz	residency	:	Frankreich
Webseite	website	:	www.cieheincircus.wixsite.com

COMPAGNIE KRAK KINTSUGI

KINTSUGI ist eine poetische Clownsperformance über Verlust, Trauer und Trost. Eine Reise von Hoffnung zu Verzweiflung, zu Trauer, zu Wut, zu der Erkenntnis, dass der Verlust eines Menschen einen nie verlässt, und dass das in Ordnung ist. Mit einem subtilen, entwaffnenden und visuellen Ansatz formt es ein Thema, das uns alle verbindet. Da ist ein Mann. Es gibt eine Tür. Es gibt Hoffnung. Der Mann wartet. Und wartet. Gemeinsam warten wir. Er tut sein Bestes, um die Leere wegzuspielen, aber es wird immer klarer, wie das alles enden wird... In KINTSUGI wird kaum ein Wort gesprochen - und das muss auch nicht sein. Das Bild überwiegt, der Humor bricht die Spannung, und in jeder Szene lauert Trost.

KINTSUGI is a poetic clown performance about loss, grief and consolation. A journey from hope to despair, to grief, to anger, to the realisation that losing someone never leaves you, and that that's okay. With a subtle, disarming and visual approach, it moulds a theme that connects us all. There is a man. There is a door. There is hope. The man waits. And waits. Together we wait. He does his best to play away the emptiness, but it becomes increasingly clear how it will all end... Hardly a word is spoken in KINTSUGI - and it doesn't have to be. The image prevails, the humour breaks the tension, and comfort lurks in every scene.

Genre	genre	:	Clownerie
Spieler	artists	:	1
Spieldauer	length	:	45 Minuten
Sprache	language	:	Wortlos
Auftrittsart	type	:	Fester Standplatz benötigt
Geeignet für	target	:	ab 8 Jahren
Residenz	residency	:	Belgien
Webseite	website	:	www.compagniekak.be





Genre genre	: Zauberei
Spieler artists	: 1
Spieldauer length	: 15 Minuten
Sprache language	: Deutsch
Auftrittsart type	: Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	: Alle
Residenz residency	: Deutschland
Webseite website	: https://convin-splettsen.de/

CONVIN SPLETTSEN Puristica

Puristica erschafft eine Dreiecksbeziehung zwischen Zauberkünstler, Publikum und Magie. Convin Splettsen geht es um die reine Form der Magie. Kein Lärm, keine Hektik. In lockerer und charmanter Atmosphäre begegnet er den Zuschauern auf Augenhöhe, lässt sie Gedanken lesen und Gegenstände verwandeln. Karten fliegen unsichtbar durch die Lüfte und erscheinen in gläserner Form. Puristica kann in drei Programmen je 15 Minuten oder als 30-minütiges Programm gespielt werden.

Puristica creates a triangular relationship between magician, audience, and magic. Convin Splettsen cares about the purest form of magic. No noise, no hustle and bustle. In a relaxed and charming atmosphere, he meets the audience at eye level, allowing them to read minds and transform objects. Cards fly invisibly through the air and appear in glass form. Puristica can be performed in three 15-minute programs or as a 30-minute program.

Genre genre	: Tanz
Spieler artists	: 3
Spieldauer length	: 20 Minuten
Sprache language	: Wortlos
Auftrittsart type	: Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	: Alle
Residenz residency	: Deutschland
Webseite website	: www.danzanko.com/de/unsere-show



DANZANKÓ DisTouched

DisTouched – eine Stelzen-Tanz-Performance. Drei Frauen, drei Nationalitäten, drei Geschichten, die zu einer gemeinsamen werden. DisTouched ist eine berührende und facettenreiche Stelzen-Tanz-Performance im öffentlichen Raum, die mit Leichtigkeit und Poesie von den Höhen und Tiefen des Lebens erzählt. DisTouched handelt von Freundschaft und Einsamkeit sowie der Suche nach unserem Platz in der Gesellschaft. Im Erkunden von Berührung, Nähe und Distanz bewegen sich die drei Tänzerinnen spielerisch, grazil und temperamentvoll auf ihren Stelzen über die 360°-Bühne und nehmen das Publikum dabei mit auf eine emotionale Reise.

DisTouched - a stilt dance performance. Three women, three nationalities, three stories that become one. DisTouched is a touching and multi-faceted stilt dance performance in public space that tells of the highs and lows of life with lightness and poetry. DisTouched is about friendship and loneliness and the search for our place in society. Exploring touch, closeness and distance, the three dancers move playfully, gracefully and spiritedly on their stilts across the 360° stage, taking the audience on an emotional journey.

DAS FEUERVARIÉTÉ

Das Feuervariété

Das Feuervariété entführt seine Zuschauer auf eine wilde Traumfahrt voller magischer Kontraste: von tragisch-mystischen Momenten über spektakuläre Funkeninszenierungen bis hin zu romantischen und komischen Elementen. Mit ihrem Film- und Fernsehpyrotechniker Janosch Beyer heben sie sich klar von altbekannten Feuershows ab und präsentieren unbekannte, atemberaubende Effekte. Als ungewogene Träumer kreieren sie feuerilluminierte Großillusionen, die klassische Varieténummern, Zauberei und Pyroartistik verschmelzen lassen. Spezielles Bühnenequipment rundet diese einzigartige Komposition aus romantischer Feuerkunst und moderner Showtechnik perfekt ab. Ein Erlebnis, das nachhaltig begeistert!

The fire variety show takes its audience on a wild dream ride full of magical contrasts: from tragic-mystical moments to spectacular spark displays to romantic and comic elements. With their film and television pyrotechnician Janosch Beyer, they clearly distinguish themselves from traditional fire shows and present unknown, breathtaking effects. As unconstrained dreamers, they create large-scale, fire-illuminated illusions that blend classic variety acts, magic, and pyrotechnics. Special stage equipment perfectly rounds off this unique composition of romantic fire art and modern show technology. An experience that will captivate and inspire!



Genre	genre	:	Feuershow
Spieler	artists	:	4
Spieldauer	length	:	35 Minuten
Sprache	language	:	Wortlos
Auftrittsart	type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für	target	:	Alle
Residenz	residency	:	Deutschland
Webseite	website	:	www.feuervariete.de

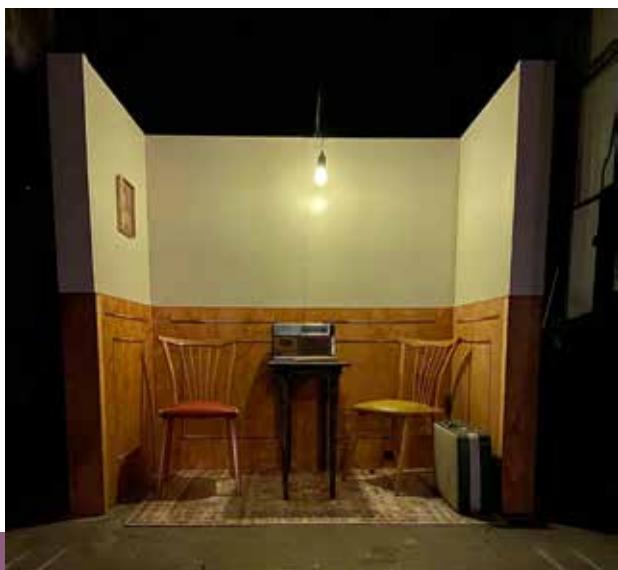
DIE KLEINE WOHNZIMMERBÜHNE

cisuM

Die kleine Wohnzimmer Bühne präsentiert "cisum" - ein Blick hinter den Spiegel mit Markus Siebert "Knäcke" und Jürgen Demant. Zwei Musiker sind Backstage und warten auf ihren Auftritt. Aus alltäglichen Dingen wird Rhythmus, eine Musik-Struktur, die, sobald sie sich verstetigt, wieder losgelassen wird. Eine musikalische Improvisation ohne Noten, ohne Text und ohne Skript.

The small living room stage presents "cisum" - a look behind the mirror with Markus Siebert "Knäcke" and Jürgen Demant. Two musicians are backstage, waiting for their turn. Everyday objects become rhythm, a musical structure that - once it has settled - is released again. A musical improvisation without notes, without lyrics and without a script.

Genre	genre	:	Musik
Spieler	artists	:	2
Spieldauer	length	:	90 Minuten
Sprache	language	:	Deutsch
Auftrittsart	type	:	Fester Standplatz notwendig
Geeignet für	target	:	Alle
Residenz	residency	:	Deutschland
Webseite	website	:	www.stefanhermanns.de





DUO LOLLYPOP

Vintash!

LollyPop, zwei einzigartige Charaktere, laden uns ein, die kleinen Momente ihres täglichen Lebens zu feiern. Vinyls, Gläser, Flaschen und Korken werden unverzichtbar sein, um das Publikum auf eine Reise durch Magie, physische Comedy, 50er-Jahre-Musik und die absurdsten Kunststücke mitzunehmen. Sie überraschen uns mit einem hochriskanten Finale.

LollyPop, two unique characters invite us to celebrate the small moments of their daily lives. Vinyls, glasses, bottles and corks will be essential to take the audience on a journey through magic, physical comedy, 50's music and the most absurd feats. Surprising us with a high-risk finale.

Genre genre	:	Physical Comedy
Spieler artists	:	2
Spieldauer length	:	40 Minuten
Sprache language	:	Wortlos
Auftrittsart type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	:	ab 3 Jahren
Residenz residency	:	Spanien
Website website	:	http://alerisorio.com/duo-lollypop

Genre genre	:	Vertikaltheater
Spieler artists	:	2
Spieldauer length	:	25 Minuten
Sprache language	:	Deutsch
Auftrittsart type	:	Fester Standplatz notwendig
Geeignet für target	:	Alle
Residenz residency	:	Niederlande
Website website	:	https://duosilas.com



DUO SILAS

Silasition

Sucht ihr nach einem unvergesslichen Erlebnis, das Jung und Alt gleichermaßen fasziniert und inspiriert? Dann seid ihr hier genau richtig! Unsere talentierten Künstler*innen entführen euch auf eine faszinierende Reise durch die Welt des Zirkus. Mit einer Mischung aus beeindruckender Jonglierkunst, humorvollen Momenten und atemberaubenden Trapezvorführungen werden spielerisch Geschlechterrollen hinterfragt und dennoch stets Nähe zu euch, dem Publikum, geschaffen. Freut euch auf einzigartiges Zirkustheater, das alle Altersgruppen begeistert – Silasition ist ein Erlebnis für die ganze Familie!

Are you looking for an unforgettable experience that will fascinate and inspire young and old alike? Then you've come to the right place! Our talented artists will take you on a fascinating journey through the world of the circus. With a mixture of impressive juggling skills, humorous moments and breathtaking trapeze performances, gender roles are playfully questioned and yet proximity to you, the audience, is always created. Look forward to unique circus theater that inspires all age groups - Silasition is an experience for the whole family!

ETIENNE FAVRE

Klanginstrumente

Eine interaktive Klang-Installation für Groß und Klein. Riesen-Klang-Räder, Stiefel-Flöten, Klang-Rollen, Elefantenklavier... und vieles mehr. Die Klang-Instrumente von Etienne Favre sind aus Recyclingmaterial gebaute ungewöhnliche, ästhetische Gebilde. Sie wecken Neugier, locken an und laden zum Anfassen und Ausprobieren ein. Spieltrieb erwünscht! Überall geschäftiges Forschen, aufmerksames Lauschen, Spielen, Staunen und Lachen von morgens bis abends, bei Jung und Alt. Manch einer kann dabei auch die Erfahrung der Entschleunigung machen... Es macht einfach Spaß bei diesem heiteren Treiben mitzumachen oder zuzusehen. Gönnen Sie sich eine kreative Auszeit mit den Klang-Instrumenten von Etienne Favre!

An interactive sound installation for all ages. Giant sound wheels, boot flutes, sound rolls, an elephant piano... and much more. Etienne Favre's sound instruments are unusual, aesthetic structures made from recycled materials. They arouse curiosity, entice visitors, and invite them to touch and try things out. Playfulness encouraged! Everywhere, there's busy exploration, attentive listening, playing, amazement, and laughter from morning to night, among young and old. Some even experience the sensation of slowing down... It's simply fun to participate in or watch this cheerful activity. Treat yourself to a creative break with Etienne Favre's instruments!



Genre genre	:	Installation
Spieler artists	:	1
Spieldauer length	:	360 Minuten
Sprache language	:	Wortlos
Auftrittsart type	:	Fester Standplatz benötigt
Geeignet für target	:	Alle
Residenz residency	:	Deutschland
Webseite website	:	www.agentur-bachschmidt.de

EXOOT

Animal Love

Ein mobiles Karussell lädt dazu ein, einen kritischen Blick auf die heutige Fleischindustrie zu werfen. Wie auch immer man es betrachtet, es bleibt ein tierfeindliches Geschäft mit weitreichenden Folgen für die Natur. Übermäßige Stickstoffemissionen haben katastrophale Folgen für die Ökosysteme. Die Futtermittelproduktion ist eine umangenehme Realität. Die Tiere werden in zu großer Zahl in zu kleinen Ställen gehalten. Und so weiter. Modernisierung und Innovation bringen immer beeindruckendere Ställe hervor, aber ist das wirklich die Lösung für die Zukunft? Was wäre, wenn diese Innovation eine völlig andere Art der Fleischerzeugung beinhaltet? Setzen wir uns für kultiviertes Fleisch und effizient ausgestattete Labors für die Fleischproduktion ein.

A mobile carousel invites you to take a critical look at today's meat industry. No matter how you look at it, it remains an animal-hostile business with far-reaching consequences for nature. Excessive nitrogen emissions have catastrophic consequences for ecosystems. Feed production is an unpleasant reality. Too many animals are kept in stables that are too small. And so on. Modernisation and innovation are producing ever more impressive stables, but is this really the solution for the future? What if this innovation involved a completely different way of producing meat? Let's advocate for cultured meat and efficiently equipped laboratories for meat production.

Genre genre	:	Installation
Spieler artists	:	1
Spieldauer length	:	30 Minuten
Sprache language	:	Wortlos
Auftrittsart type	:	Fester Standplatz benötigt
Geeignet für target	:	Alle
Residenz residency	:	Deutschland
Webseite website	:	www.exoot.info





Genre genre	: Feuershow
Spieler artists	: 2
Spieldauer length	: 35 Minuten
Sprache language	: Wortlos
Auftrittsart type	: Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	: ab 3 Jahren
Residenz residency	: Österreich
Webseite website	: https://www.flame-rain.at

FLAME RAIN THEATRE Trik Mekanik

Dieses nonverbale Feuertheaterstück entführt das Publikum in eine verrückte, dampfbetriebene Steampunkwelt. Atemberaubende Tricks, heiße Flammen und eine Prise chaotischer Humor garantieren ein unvergessliches Abenteuer für Jung und Alt. Die Geschichte dreht sich um eine brillante Erfinderin und ihre schrägen Erfindungen. Eine gewaltige Maschine dampft aus allen Enden, schießt Blitze und setzt das Geschehen in Bewegung. Als Attraktion und Showpartner hat sie sich den zahnradbetriebenen Androiden „Pyromator“ erschaffen. Doch zwischen all den Feuerchoreografien und Akrobatik läuft nicht immer alles nach Plan. Unerwartete und witzige Wendungen sorgen für mehr Chaos als der Erfinderin lieb ist.

This non-verbal fire theater show transports the audience to a crazy, steam-powered steampunk world. Breathtaking tricks, hot flames, and a touch of chaotic humor guarantee an unforgettable adventure for young and old. The story revolves around a brilliant inventor and her quirky inventions. A massive machine belches steam from all ends, shoots lightning, and sets the action in motion. She has created the gear-driven android "Pyromator" as an attraction and show partner. But amid all the fire choreography and acrobatics, not everything always goes according to plan. Unexpected and witty twists cause more chaos than the inventor would like.

Genre genre	: Theater
Spieler artists	: 1
Spieldauer length	: 30 Minuten
Sprache language	: Deutsch
Auftrittsart type	: Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	: Alle
Residenz residency	: Niederlande
Webseite website	: www.franscusters.nl



FRANS CUSTERS Die kahle Baronin

Eine Baronin verlässt ihren edlen Palast und möchte ihr Volk kennenlernen. Auf ihrem Pferd Lady Luna mischt sie sich unter die Menschen - und fühlt sich erhaben. Ob ihr Volk das akzeptiert? Die kahle Baronin ist ein visuelles Spektakel, mit und ohne Sprache. Seine Qualität als Straßenkünstler ergänzt Frans Custers durch Einflüsse aus Tanz und Performance.

A baroness leaves her noble palace and wants to get to know her people. On her horse Lady Luna, she mingles with the people - and feels exalted. Will her people accept this? The Bald Baroness is a visual spectacle, with and without language. Frans Custer's quality as a street artist is complemented by influences from dance and performance.

GABRIELE POLLINA

HandPan 'n' Electronic Beats

Die hypnotischen Melodien des Handpans verschmelzen mit elektronischen Rhythmen, die auf Fuß-Percussion-Pads gespielt werden, um eine einzigartige Live-Performance von außergewöhnlicher musikalischer und visueller Kraft zu schaffen. Im Gegensatz zur „traditionellen“ Handpan-Musik, die oft mit Meditation und Yoga assoziiert wird, ist diese Performance energiegeladener und komplexer. Durch diese einzigartige Verschmelzung von akustischen und digitalen Klängen wird der Zuhörer auf eine fesselnde Reise mitgenommen, die einen bleibenden Eindruck von Ehrfurcht und Staunen hinterlässt.

The hypnotic melodies of the Handpan blend with electronic rhythms played on foot percussion pads to create a one-of-a-kind live performance of extraordinary musical and visual power. Unlike ‘traditional’ Handpan music, often associated with meditation and yoga, this performance is more energetic and intricate. Through this unique fusion of acoustic and digital sounds, the listener is taken on a captivating journey, leaving a lasting impression of awe and wonder.



Genre	genre	:	Musik
Spieler	artists	:	1
Spieldauer	length	:	25 Minuten
Sprache	language	:	Wortlos
Auftrittsart	type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für	target	:	Alle
Residenz	residency	:	Italien
Webseite	website	:	http://www.gabrielepollina.bandcamp.com

GALIRÒ

Poom-Cha

Poom-Cha ist eine interaktive Live-Musical-Comedy. Poom-Cha ist eine kraftvolle Walking-Act-Performance oder eine unterhaltsame Straßenshow. Poom-Cha ist ein energiegeladenes Musikspiel, lustig, skurril, temperamentvoll, cool, exzentrisch, entfesselt, farbenfroh, charmant, besonders, lebenssprühend, respektlos, originell, gut gelaunt... und vieles mehr

Poom-Cha is an interactive all-live musical comedy. Poom-Cha is a full-power walking-act performance or an entertaining street circleshow. Poom-Cha is an Energetic Musical Game, Funny, Whimsical, Spirited, Cool, Eccentric, Unchained, Full of colours, Charming, Particular, Spreading life all around, Irreverent, Original, in a Good Mood... and much more

Genre	genre	:	Musik
Spieler	artists	:	6
Spieldauer	length	:	40 Minuten
Sprache	language	:	Englisch
Auftrittsart	type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für	target	:	Alle
Residenz	residency	:	Italien
Webseite	website	:	http://lorenzogianmariogalli.com





Genre genre	:	Theater
Spieler artists	:	1
Spieldauer length	:	30 Minuten
Sprache language	:	Wortlos
Auftrittsart type	:	Walk-Act
Geeignet für target	:	Alle
Residenz residency	:	Slowenien
Webseite website	:	https://www.globus-hystericus.org

GLOBUS HYSTERICUS

Busker's Dream: A Poem for a Park

Wenn man in einem Park sitzt, kann man die Bäume, die Vögel und die vorbeigehenden Menschen beobachten. Wenn man weiter beobachtet, werden die Details schärfer und der Park wird lebendiger. Die Bäume werden zu einer lebendigen Kulisse, die Vogelgeräusche werden zu einem Lied und die Passanten entpuppen sich als Figuren, die Geschichten zu erzählen haben. "Busker's Dream: A Poem for a Park" ist ein ortsspezifisches Theaterereignis, das alltägliche Interaktionen in Theater verwandelt. Die Show beginnt mit einem geführten Spaziergang, bei dem ein Moderator den Sinn des Publikums für Beobachtung und Verwunderung anregt. Im Park angekommen, werden die Zuschauer aufgefordert, sich zu setzen und zu beobachten.

When you sit in a park, you can observe the trees, the birds and the people walking past. As you continue to observe, the details become sharper and the park becomes more alive. The trees become a living backdrop, the sounds of the birds become a song, and the passers-by turn out to be characters with stories to tell. "Busker's Dream: A Poem for a Park" is a site-specific theatre event that transforms everyday interactions into theatre. The show begins with a guided walk where a facilitator stimulates the audience's sense of observation and wonder. Once in the park, the audience is invited to sit and observe.

Genre genre	:	Clownerie
Spieler artists	:	1
Spieldauer length	:	40 Minuten
Sprache language	:	Wortlos / Italienisch / Englisch
Auftrittsart type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	:	Alle
Residenz residency	:	Italien
Webseite website	:	https://en.jessicadarroda.com



JESSICA DA RODDA

Ops!

Katrina ist die Protagonistin der Show, ein Clown, der Zeit und Raum überwindet. Sie scheint eine perfekte und tadellose Frau zu sein, doch sie hat unzählige Schwierigkeiten mit Objekten, die ihr entgleiten. Kleine und große Reifen werden manipuliert, verwandelt und werden zu anderen Dingen, die das Publikum in eine poetische und humorvolle Welt ziehen. Zirkus-techniken dienen als Metapher für das Innenleben einer Clownsfrau, die sowohl ihre Stärke als auch ihre Zerbrechlichkeit verdeutlicht. Diese Show kann auf Italienisch, Englisch oder sogar ohne Worte aufgeführt werden und ist somit für ein Publikum jeden Alters und aus allen Ländern zugänglich.

Katrina is the protagonist of the show, a clown who transcends time and space. She appears to be a perfect and impeccable woman, yet she faces countless difficulties with objects that slip beyond her control. Small and large hoops are manipulated, transformed, and become other things, drawing the audience into a poetic and humorous world. Circus techniques serve as a metaphor for the inner life of a clown woman, illustrating both her strength and fragility. This show can be performed in Italian, English, or even without words, making it accessible to audiences of all ages and from all countries.

JOCHEM DER ELEFANT

Jochen der Elefant

Jochen ist: gesprächig, interessiert, zurückhaltend, kinderlieb, einmalig, bestechlich, unabhängig, schwer zu steuern, verständnisvoll, privat sehr zurückgezogen, launisch, schwerhörig, charmant, unersetzt, kräftig, wunderbar! Jochen kann: deutsch, lachen, fahren, zuhören, anhalten, lenken, überlegen, antworten, fragen, sagen, spielen, unterhalten, verstehen, bewegen!

Jochen is: talkative, interested, reserved, fond of children, unique, bribable, independent, difficult to control, understanding, withdrawn in private, moody, hard of hearing, charming, stocky, strong, wonderful! Jochen can: speak German, laugh, drive, listen, stop, steer, think, answer, ask, say, play, entertain, understand, move!



Genre genre	:	Puppenspiel
Spieler artists	:	1
Spieldauer length	:	20 Minuten
Sprache language	:	Deutsch
Auftrittsart type	:	Walk-Act
Geeignet für target	:	Alle
Residenz residency	:	Deutschland
Webseite website	:	www.jochen-der-elefant.de

JÖRN KÖLLING

Der kleine Prinz

Bauchladen-Theater zu der Geschichte von Antoine de Saint-Exupéry

Vendor's tray theater based on the story by Antoine de Saint-Exupéry

Genre genre	:	Theater
Spieler artists	:	1
Spieldauer length	:	20 Minuten
Sprache language	:	Deutsch
Auftrittsart type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	:	ab 8 Jahren
Residenz residency	:	Deutschland
Webseite website	:	www.dercharmeur.de/





Genre genre	:	Varieté
Spieler artists	:	2
Spieldauer length	:	30 Minuten
Sprache language	:	Deutsch
Auftrittsart type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	:	Alle
Residenz residency	:	Deutschland
Webseite website	:	https://kunterbuntes-kindervariete.de

JOSCHIS KINDERVARIETÉ

Joschis kunterbuntes Kindervarieté

Joschis kunterbuntes Kindervarieté ist ein Feuerwerk aus Fantasie, Spannung und Spaß! Ein hüpfender Riesen-Ballonmann sorgt für Lacher, während Messer und ein freches „Huhn“ in waghalsigen Jonglagen durch die Luft fliegen. Mit glühenden Drachenstäben entstehen feurige Kunstwerke, und die Eimeraffen-Nummer bringt turbulenten Slapstick auf die Bühne. Schillernde Seifenblasen schweben magisch durch den Raum und spritzige Wasser-Comedy überrascht das Publikum immer wieder aufs Neue. Verblüffende Zauberei rundet die Show ab und lässt alle staunen. Ein mitreißendes Erlebnis, das Humor, Spannung und Magie perfekt vereint und für unvergessliche Momente sorgt!

Joschi's Colorful Children's Variety Show is a firework of imagination, excitement, and fun! A bouncing giant balloon man delivers laughs, while knives and a cheeky "chicken" fly through the air in daring juggling moves. Glowing kite sticks create fiery works of art, and the bucket monkey act brings turbulent slapstick to the stage. Shimmering soap bubbles magically float through the room, and lively water comedy surprises the audience time and time again. Astonishing magic rounds out the show and leaves everyone in awe. A thrilling experience that perfectly combines humor, excitement, and magic, ensuring unforgettable moments!

Genre genre	:	Akrobatik
Spieler artists	:	1
Spieldauer length	:	8 Minuten
Sprache language	:	Deutsch
Auftrittsart type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	:	Alle
Residenz residency	:	Deutschland
Webseite website	:	www.jule-artistik.de/



JULE SCHUSTER

No strings attached

Freuen Sie sich auf eine einzigartige Balance-Darbietung. Nahezu mühelos scheint die Künstlerin die Gesetze der Physik heraus zu fordern, während sie auf einem 5 Millimeter dünnen und frei beweglichen Drahtseil die unvorstellbarsten Kunststücke vollführt. Die traditionsreiche Kunst der Seilauf-Artistik wird hier, auf erfrischend moderne Weise, auf die Spitze getrieben. „No strings attached“ erzählt, mit Hilfe von Elementen aus physischem Theater, Tanz und neuem Zirkus, die Geschichte einer lebendig gewordenen Puppe. Begleiten Sie die Künstlerin auf ihrer fesselnden Reise, voller Nervenkitzel und Überraschungen, hin zum Menschsein.

Look forward to a unique balancing performance. Almost effortlessly, the artist seems to defy the laws of physics as she performs the most unimaginable feats on a 5 millimeter thin and freely moving wire rope. The traditional art of tightrope walking is taken to the extreme here in a refreshingly modern way. With the help of elements from physical theater, dance and new circus, “No Strings Attached” tells the story of a puppet that has come to life. Accompany the artist on her captivating journey, full of thrills and surprises, towards being human.

KALUMALU HEPAO

Kalumalu Hepajo / Margarethes Schneiderei

Kalumalu Hepajo – Das reisende Familien-Straßen-Zirkus-Show-Theater-Performance-Projekt. Traditioneller Familienzirkus in erster Generation - die Kelly-Familie des Straßentheaters, "Hochverehrtes Publikum, vergessen Sie alles, was Sie über Zirkus zu wissen meinen! Bei Kalumalu Hepajo entfaltet sich der zeitgenössische Zirkus so, wie er von Gott gewollt ist...". Die Kinder machen, wozu sie Lust haben und Kammann und Lucy Lou sorgen dafür, dass es so aussieht wie eine Show! Attraktionen, Sensationen, artistische Höchstleistungen und jede Menge Überraschungen. Akrobatik, Jonglage, Hula Hoops, todesverachtende Stunts und eine Prise Romantik. Ein ernsthaftes Vergnügen und 101 Jahre kombinierte Bühnenerfahrung.

Kalumalu Hepajo - The traveling family street circus show theater performance project. First generation traditional family circus - the Kelly family of street theater, "Dear audience, forget everything you think you know about circus! At Kalumalu Hepajo, contemporary circus unfolds as God intended...": The children do what they feel like doing and Kammann and Lucy Lou make sure it looks like a show! Attractions, sensations, top artistic performances and lots of surprises. Acrobatics, juggling, hula hoops, death-defying stunts and a pinch of romance. Serious fun and 101 years of combined stage experience.



Genre	genre	:	Comedy
Spieler	artists	:	5
Spieldauer	length	:	40 Minuten
Sprache	language	:	Deutsch
Auftrittsart	type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für	target	:	Alle
Residenz	residency	:	Deutschland
Webseite	website	:	https://kalumalu.com

KASPERBÜHNE KEND

Das Kaspermobil

In diesem Stück geht es um die Problematik nicht mit Fremden mitzugehen. Schnuffi, der Hund vom Kasper, wird, in einer kurzen Abwesenheit vom Kasper, vom Räuber überredet mit ihm mitzugehen, obwohl er doch ein Fremder ist. Als Kasper von den Kindern erfährt was passiert ist, macht er sich gemeinsam mit den Kindern, dem Seppel und dem Polizisten auf die Suche nach dem Hund. Schnuffi wird befreit und der Räuber eingefangen. Am Ende belehren der Kasper und der Polizist über die Gefahren, die entstehen, wenn man mit einem Fremden mitgeht und was man tun soll, wenn eine solche Situation auftaucht.

This play deals with the problem of "not going with strangers." Schnuffi, Kasper's dog, is persuaded by the robber, during Kasper's brief absence, to go with him, even though he is a stranger. When Kasper learns from the children what has happened, he sets out to find the dog together with the children, Seppel, and the policeman. Schnuffi is freed, and the robber is caught. At the end, Kasper and the policeman lecture the children about the dangers of going with a stranger and what to do if such a situation arises.

Genre	genre	:	Puppenspiel
Spieler	artists	:	1
Spieldauer	length	:	35 Minuten
Sprache	language	:	Deutsch
Auftrittsart	type	:	Fester Standplatz benötigt
Geeignet für	target	:	ab 3 Jahren
Residenz	residency	:	Deutschland
Webseite	website	:	www.kasperkend.de





Genre genre	:	Theater
Spieler artists	:	3
Spieldauer length	:	40 Minuten
Sprache language	:	Deutsch
Auftrittsart type	:	Fester Standplatz benötigt
Geeignet für target	:	Alle
Residenz residency	:	Deutschland
Webseite website	:	https://www.klar-zum-entern.de

KLAR ZUM ENTERN Gestrandet

Schon lange Jahre sorgen Kapitän Schwarzbart, Kapitän Flunker und der KlabauterJan mit ihren wilden Auftritten für beste Unterhaltung! Für das Showprojekt 'Gestrandet' haben sich die 3 Seeräuber zusammengetan und sind jetzt 'Klar zum Entern'! Gemeinsam entwickelten sie ein wahres Spektakel, dass Open-Air aufgeführt wird! Vor toller Kulisse, ihrem Piratenschiff, zünden die Seeräuber ein Feuerwerk der Kleinkunst, bei dem kein Auge trocken bleibt! Wenn das Publikum die Mutprobe überstanden hat, nehmen die Seebären ihre Zuschauer mit auf die Reise, mitreißende Seemannslieder, das Spiel mit dem Feuer und eine waghalsige Jonglage mit Kanonenkugeln stehen auf dem Programm.

For many years, Captain Blackbeard, Captain Flunker, and Klabauter Jan have been providing the best entertainment with their wild performances! The three pirates have teamed up for the show project "Stranded" and are now "Ready to Board"! Together, they have developed a true spectacle that will be performed outdoors! Against the stunning backdrop of their pirate ship, the pirates ignite a cabaret firework display that will leave no eye dry! Once the audience has passed the test of courage, the sea dogs take their spectators on a journey with them. They perform rousing sea shanties, play with fire, and daredevil cannonball juggling.

Genre genre	:	Clownerie
Spieler artists	:	1
Spieldauer length	:	40 Minuten
Sprache language	:	Deutsch
Auftrittsart type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	:	Alle
Residenz residency	:	Deutschland
Webseite website	:	https://klikusch.de



KLIKUSCH Arrivooo... olé

Arrivooo...olé!!! eine vergnügliche Show für Jung und Alt. Der clowneske Artist mit dem ungestümen Charme öffnet seinen Koffer und entfacht ein temperamentvolles Spektakel der Jonglierkunst, das ihm beinahe über den Kopf zu wachsen droht. Doch ob Feuer, Artistik, Jonglage oder Hochrad-Turbulenzen, Clown Klikusch wird mit allem auf seine ganz eigene Art fertig. Dabei improvisiert Klikusch immer wieder gerne und bezieht das Publikum mit in seine Show ein. So ist keine Vorstellung wie die andere, doch jede ein Erlebnis für sich!

Arrivooo...olé!!! An entertaining show for young and old. The clownish artist with his boisterous charm opens his suitcase and unleashes a spirited juggling spectacle that almost threatens to get out of hand. But whether it's fire acrobatics, juggling, or high-wheel-turbulences, Clown Klikusch handles it all in his own unique way. Klikusch always enjoys improvising and involving the audience in his show. Thus, no two shows are alike, yet each is an experience in its own right!

KRIST DOO FESTIVALTHEATER

Stone Age Rocks!

Stone-Age Rocks! Die Steinriesen. Steine erwachen zum Leben! Die Urgeschichte erwacht zu neuem Leben. Zwei imposante Felsformationen nehmen auf subtile Weise Kontakt mit der menschlichen Welt auf. Obwohl sie groß und beeindruckend sind, ist die Interaktion mit dem Publikum spielerisch und freundlich. Diese surreale Szene, die in Zeitlupe gezeigt wird, ist eine einzigartige Kombination aus Skulptur und Stelzentheater: ein faszinierendes Spektakel! Stone-Age ist ein perfekter Festival Act: Dieser einzigartige Stelzenlauf-Act spricht ein breites Publikum an und ist sehr erfolgreich auf Straßenfesten, Pop-Festivals, Tanzfestivals, Events, Kunstmesssen und Paraden.

Stone-Age Rocks! The Stone Giants. Stones come to Life! Prehistory is resurrected. Two imposing rock formations are subtly making contact with the human world. Although they are grand and impressive, the interaction with the audience is playful and friendly. This surreal scene, performed in slow motion, is a unique combination of sculpture and stilt walking-theatre: a fascinating spectacle! Stone-Age is a perfect Festival Act : This unique stilt-walking act appeals to a broad audience and is very successful at street festivals, pop festivals, dance festivals, events, art fairs and parades.



Genre genre	:	Stelzenfiguren
Spieler artists	:	2
Spieldauer length	:	40 Minuten
Sprache language	:	Wortlos
Auftrittsart type	:	Walk-Act
Geeignet für target	:	ab 8 Jahren
Residenz residency	:	Niederlande
Webseite website	:	https://krist-doo.com/blog/act/stone-age

KRISTIN LAHOOP & KAWHOOPS

Liquid Lights

Kristin Lahoop und Kawhoops sind zwei leidenschaftliche Hula-Hoop-Künstlerinnen, die erstmalig eine gemeinsame LED-Show kreiert haben. Liquid Lights ist eine atmosphärische 20-minütige LED-Show, die die Zuschauer in eine mysteriöse, zauberhafte Wasserwelt entführt. Die Show trägt einen femininen Vibe, der durch weiche, fließende Bewegungen unterstrichen wird. Die Hula Hoops sind mit neuster LED-Technologie ausgestattet und perfekt auf Musik und Bewegung abgestimmt und programmiert. Dadurch entsteht eine visuelle und musikalische Symbiose, die das Publikum in ihren Bann zieht und mitreißt. Liquid Lights ist eine Show, die auf jeder Ebene verzaubert und ein unvergessliches Erlebnis schafft.

Kristin Lahoop and Kawhoops are two passionate hula hoop artists who have created a joint LED show for the first time. Liquid Lights is an atmospheric 20-minute LED show that transports the audience into a mysterious, magical water world. The show has a feminine vibe, emphasised by soft, flowing movements. The hula hoops are equipped with the latest LED technology and are perfectly synchronised and programmed to the music and movement. This creates a breathtaking visual and musical symbiosis that captivates and enthrals the audience. Liquid Lights is a show that enchants on every level and creates an unforgettable experience.

Genre genre	:	Lichtshow
Spieler artists	:	1
Spieldauer length	:	20 Minuten
Sprache language	:	Wortlos
Auftrittsart type	:	Bühnen-Act
Geeignet für target	:	Alle
Residenz residency	:	Deutschland
Webseite website	:	https://www.lahoop.de/de/led-show/





Genre genre	: Installationen
Spieler artists	: variabel
Spieldauer length	: andauernd
Sprache language	: wortlos
Auftrittsart type	: Fester Standplatz benötigt
Geeignet für target	: Alle
Residenz residency	: Deutschland
Webseite website	: https://kystlys.eu

KYSTLYS

Nachhaltige Lichtkunst

Die Lichtkünstler Rolf Arno Specht und Mareike Helbing berühren Menschen mit kunstvoll illuminierten Gebäuden und ihren fantasievollen Lichtobjekten. Die Farben greifen oft besondere historische oder inhaltliche Bezüge auf. Durch die Verwendung von Akkutechnik kann Kystlys in Rekordtempo auf- und abbauen. So lohnen sich auch kurze Events. Mehrwöchige und auch dauerhafte Illuminationen und Lichtplanungen werden ebenfalls durchgeführt. Die Stärken von Kystlys liegen in der Sorgfalt, der Geschwindigkeit und der breiten Aufstellung des Projektes. Helbing und Specht denken im Sinne ihrer Kunden sehr weiträumig, sind gut vernetzt und geben lokalen Akteuren somit die Chance, ihren Ort bestmöglich darzustellen.

The light artists Rolf Arno Specht and Mareike Helbing touch people with their artfully illuminated buildings and their imaginative light objects. The colours often pick up on particular historical or thematic references. Thanks to the use of battery technology, Kystlys can set up and dismantle in record time. This means that even short events are worthwhile. Illuminations and lighting plans lasting several weeks or even permanently are also realised. Kystlys' strengths lie in the care, speed and broad scope of the project. Helbing and Specht think very broadly in terms of their clients, are well networked and thus give local players the opportunity to present their location in the best possible way.

Genre genre	: Jonglage
Spieler artists	: 1
Spieldauer length	: 30 Minuten
Sprache language	: Wortlos
Auftrittsart type	: Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	: ab 3 Jahren
Residenz residency	: Deutschland
Webseite website	: https://laurinjongleur.com/shows



LAURIN - HAT DEN DREH RAUS!

Diabolo-Power

Diabolo-Power ist eine ergreifende und mitreißende Jonglage-Performance. Erlebt eine vielseitige Diabolo-Show mit kraftvoller Lebensfreude, professionellen Tricks und ausdrucksstarker Eleganz.

Diabolo-Power is a gripping and thrilling juggling performance. Experience a versatile diabolo show with a powerful zest for life, professional tricks and expressive elegance.

LES LULUS

Das Leben ist schöner ohne Brille

Zirkus-Straßenvorstellung - Partnerakrobatik: Das Leben ist schöner ohne Brille... Oder doch nicht? Willkommen in einer diktatorischen Gesellschaft, in der die Brillen als absolute Herrscher regieren – sie kontrollieren Gedanken, Wünsche und sogar die Freude. Doch wie wäre das Leben ohne diesen aufgezwungenen Filter? Eine*r der drei Protagonist*innen, getrieben von unbändiger Neugier, entscheidet sich, anders zu sehen – und nimmt die Brille ab. Das Banale wird zur Poesie, der Alltag zum Spielplatz. Körper heben sich, begegnen sich, befreien sich. Hier ruft Partnerakrobatik dazu auf, ohne Filter zu leben und eröffnet dadurch unendliche Perspektiven. Partnerakrobatik, Lachen und Zärtlichkeit.

Circus street performance - Acrobatics : Life Is More Beautiful Without Glasses Is'n it? Welcome to a dictatorial society in which the glasses rule as absolute rulers - they control thoughts, desires and even joy. But what would life be like without this imposed filter? One of the three protagonists, driven by irrepressible curiosity, decides to see things differently - and takes off the glasses. The banal becomes poetry, everyday life becomes a playground. Bodies lift up, meet, free themselves. Here, partner acrobatics encourages us to live without filters, opening up infinite perspectives. Partner acrobatics, laughter and tenderness: this street show invites you to change your view of the world.



Genre	genre	:	Akrobatik
Spieler	artists	:	3
Spieldauer	length	:	35 Minuten
Sprache	language	:	Wortlos
Auftrittsart	type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für	target	:	Alle
Residenz	residency	:	Belgien
Webseite	website	:	www.abjoy.be/spectacles

LIZ & HOWARD

Reckless Play

Dieses zeitgenössische Zirkusduo verwandelt das Gegengewichtsseil in eine poetische Metapher für Liebe, Begehrten und Verbindung. Begleitet von origineller Live-Musik entfaltet sich eine Serenade - ein Artist lädt den anderen über eine emotionale Distanz hinweg ein. Ihr Duett drückt Sehnsucht und Verletzlichkeit aus und balanciert zwischen Ausstrecken und Zurückhalten. Während sich die Verbindung vertieft, schließt sich das Publikum an und trägt seine Stimmen zu einem lebendigen Soundtrack bei. Jeder Sprung und jeder Flug wird zu einem gemeinsamen Triumph, getragen vom kollektiven Klang.

This contemporary circus duo transforms the counterweight rope into a poetic metaphor for love, desire, and connection. Accompanied by original live music, a serenade unfolds - one performer inviting the other across an emotional distance. Their duet expresses longing and vulnerability, balancing between reaching out and holding back. As the connection deepens, the audience joins in, lending voices to a living soundtrack. Each leap and flight becomes a shared triumph, lifted by collective sound. In this joyful collaboration, Reckless Play becomes more than a performance - it's a communal celebration of the strength, beauty, and joy found in togetherness.

Genre	genre	:	Akrobatik
Spieler	artists	:	2
Spieldauer	length	:	25 Minuten
Sprache	language	:	Wortlos
Auftrittsart	type	:	Fester Standplatz benötigt
Geeignet für	target	:	Alle
Residenz	residency	:	Deutschland
Webseite	website	:	www.lizandhoward.berlin





Genre genre	: Malerei
Spieler artists	: 1
Spieldauer length	: 120 Minuten
Sprache language	: Wortlos
Auftrittsart type	: Fester Standplatz benötigt
Geeignet für target	: Alle
Residenz residency	: Deutschland
Webseite website	: www.livemalerei.de

Genre genre	: Physical Comedy
Spieler artists	: 2
Spieldauer length	: 30 Minuten
Sprache language	: Wortlos
Auftrittsart type	: Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	: Alle
Residenz residency	: Belgien
Webseite website	: www.marcelbenny.be/



MARC WESTERMANN

ambient pain act

Großformatige Leinwände stehen an diversen für das Publikum gleichzeitig einsehbaren Stellen. Davor: Pinsel, Paletten, Ölfarben. Der Maler tritt ins Licht und malt - ununterbrochen! Flugs fertigt er eine Passage, läuft zum nächsten Bild, malt dort, wechselt abermals, und immer wieder, bis alle Bilder vollendet sind. So hat der Betrachter jederzeit die Wahl, sich entweder am Malprozess (mit Maler) zu erfreuen oder an den jeweiligen Zwischenergebnissen (ohne Maler). Die Zuschauer bestaunen aus nächster Nähe die rasante Entwicklung einer sich wieder und wieder wandelnden Bilderwelt, die normalerweise in tagelanger Arbeit hinter geschlossenen Ateliertüren entsteht.

Large-format canvases are positioned in various places that are visible to the public at the same time. In front of them: brushes, palette, oil paint. The painter steps into the light and paints - continuously! He quickly completes a passage, moves on to the next picture, paints there, changes again, and again and again until all the pictures are finished. In this way, the viewer can choose at any time to enjoy either the painting process (with the painter) or the intermediate results (without the painter). The audience marvels at the rapid development of a world of images that changes again and again and is normally created in days of work behind closed studio doors

MARCEL & BENNY

Marcel & Benn, Voilà!

Circle Act. Kraftvoll-interaktiv-intim-brüllendes Lachen. In einer chaotischen Welt treiben die beiden verspielten Charaktere Marcel & Benny mit ihrem skurrilen Staunen über jeden Einzelnen voran. Ihr neugieriger Blick leitet sie bei der Entdeckung von alltäglichen Kleinigkeiten, die sie gerne miteinander teilen. Im Flow-Moment, in dem, was sie ZUSAMMEN mit dem anderen im Hier und Jetzt tun, finden sie schließlich Verbindung und Glück! Humor, Scharfsinn, Entspannung und voilà... Marcel & Benny setzen ihren Weg fort, suchen, lauschen und beobachten. Keiner weiß, was noch kommen wird. Aber alle wissen, dass sie ihr Glück teilen können.

Circle Act. Powerful-interactive-intimate-roaring laughter. In a chaotic world, two playful characters Marcel & Benny propel themselves forward with their whimsical wonder for every individual. Their curious gaze guides them in the discovery of everyday little things they love to share with each other. In the flow moment, in what they do TOGETHER with the other in the here and now, they ultimately find connection and happiness! Humor, poignancy, relaxation and voila... Marcel & Benny continue on their way, searching, listening and watching. No one knows what is yet to come. But everybody knows... their happiness can be shared

MAREN EISLER FEUERFRAU

LichterTanz

LichterTanz. eine poetische Reise durch die wundervoll wechselbare Welt der Lichter. Eine Symbiose aus analog (Tanz/Artistik) und digital (programmierbares LED-Equipment) lässt eine fesselnde Choreographie aus Bewegung, Licht und Stimmungen entstehen. Eingebettet in eine Arena aus kleinen Lichtern und mit Musik untermauert ist der Tanz mit Poi, Fächern, Hula-Hoop sowie Keulen-Jonglage einzigartig. Ob sanft und leise, skurril, wild oder spielerisch - facettenreich überrascht diese Inszenierung immer wieder, besticht durch ihren Charme, lässt die Zeit vergessen und nimmt das Publikum unweigerlich mit auf die Reise.

Artistik: Maren Eisler

Programmierungen: Hendrik Nölle

LichterTanz. A poetic journey through the wonderfully changing world of lights. A symbiosis of analogue (dance/artistik) and digital (programmable LED equipment) creates a captivating choreography of movement, light and moods. Embedded in an arena of small lights and accompanied by music, the dance with poi, fans, hula hoop and club juggling is unique. Whether gentle and quiet, whimsical, wild or playful - this multi-faceted production surprises again and again, captivates with its charm, makes you forget time and inevitably takes the audience on a journey.

Artistry: Maren Eisler Programming:
Hendrik Nölle



Genre	genre	:	Lichtshow
Spieler	artists	:	2
Spieldauer	length	:	20 Minuten
Sprache	language	:	Wortlos
Auftrittsart	type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für	target	:	Alle
Residenz	residency	:	Deutschland
Webseite	website	:	www.mareneisler.de

MARLON BANDA

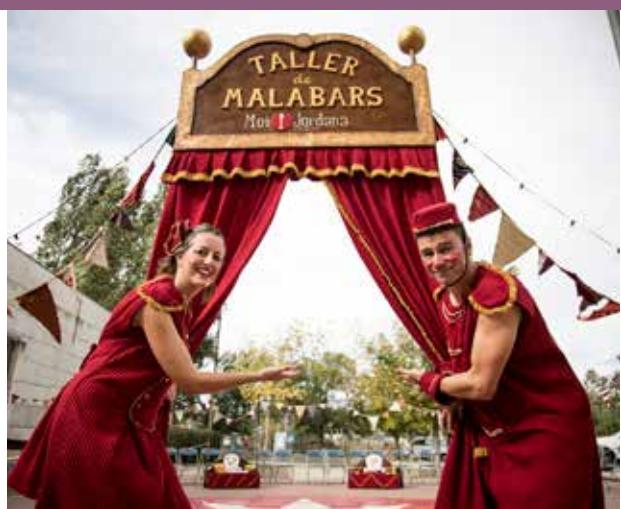
Marlon Banda Show

Eine urkomische und explosive Variété-Show, bei der komödiantisches Timing auf Live-Musik und alle Facetten der Theaterkomödie trifft. Eine Crew ohne Kapitän und Regie, die darum kämpft, den Kurs zu halten, wenn der Wahnsinn überhandnimmt und die Musik losgeht! Frevelhaft, respektlos, mitreißend. Ihr unwiderstehlicher Rhythmus wird Sie in einen Wirbelwind aus Gelächter reißen, aus dem es kein Entkommen gibt! Die Marlon Banda Show kann auf Plätzen, Straßen, in Theatern, Veranstaltungsorten, Kneipen oder wo immer Sie uns spielen sehen möchten, aufgeführt werden. Sie haben von den Rolling Stones für Ihre Veranstaltung geträumt, aber Ihr Bankkonto weint? Marlon Banda ist die Lösung: weniger Kosten, gleiche Wirkung!

A hilarious and explosive variety show, where comic timing meets live music and all the aspects of the theatrical comedy. A crew without Captain and direction, that struggles to keep the ship's course when madness takes over and music kicks off! Sacrilegious, irreverent, engaging Their irresistible rhythm will drag you into a whirlwind of laughter with no way out! The Marlon Banda Show can be performed in squares, streets, theaters, venues, pubs or wherever you want to see us playing. Dream about Rolling Stones for your event but your bank account cries? Felt like calling Cirque du Soleil but there are not enough hotel rooms for all artists? Marlon Banda is the solution: lower expenses, same effect!

Genre	genre	:	Musik
Spieler	artists	:	4
Spieldauer	length	:	50 Minuten
Sprache	language	:	Englisch
Auftrittsart	type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für	target	:	Alle
Residenz	residency	:	Italien
Webseite	website	:	www.marlonbanda.com





Genre genre	: Jonglage
Spieler artists	: 2
Spieldauer length	: 89 Minuten
Sprache language	: Wortlos
Auftrittsart type	: Fester Standplatz benötigt
Geeignet für target	: Alle
Residenz residency	: Spanien
Webseite website	: https://moijordanacirc.com

Genre genre	: Akrobatik
Spieler artists	: 1
Spieldauer length	: 30 Minuten
Sprache language	: Deutsch
Auftrittsart type	: Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	: Alle
Residenz residency	: Deutschland
Webseite website	: www.nataliereckert.com



MOI JORDANA CIA CIRC The Juggling Workshop

René und Clotilde freuen sich, das Publikum in ihrem Festzelt ohne Dach und Wände begrüßen zu dürfen. Die beiden Charaktere bieten eine Willkommensshow, in der sie spielerisch und humorvoll die verschiedenen Jonglierobjekte und ihre Funktionsweise erklären. So erlebt das Publikum seine eigenen Erfahrungen: Spielen, Spaß haben und lernen mit den verschiedenen Jonglageeinlagen, die René und Clotilde stets begleiten. Die wahren Protagonisten sind jedoch die Besucher des Festzelts, die von den verschiedenen Aktionen überrascht werden. Wir bieten Ihnen einen Jonglage-Show-Workshop mit Beteiligung des Publikums für alle Altersgruppen.

René and Clotilde are happy to welcome the public in their marquee without roof or walls. The two characters will offer a welcome show in which, through play and humor, they will teach the different juggling objects and how they work. Thus, the audience will live their own experience: play, enjoy and learn with the different juggling acts accompanied at all times by René and Clotilde. The real protagonists, however, will be those attending the marquee, who will be surprised by the different actions that will take place. We offer you a juggling show-workshop with the participation of the audience, for all ages, and where the humor, magic and illusion of the circus are the stars.

NATALIE RECKERT Stones and Water

Unter dem sanften Prasseln von Wassersprinklern treffen Skulpturen aus knackigem Kunststoff auf das samtige Fließen von Seide. In diesem ästhetischen Rahmen spinnt Natalie Geschichten aus ihrem Leben als Akrobatin und Künstlerin, wobei sie das Publikum mit dem Klang von Plastikrascheln, Wasserspritzern und Windflüstern in eine multisensorische Welt entführt. 'Stones and Water' entfaltet sich als fesselndes 30-minütiges Outdoor-Spektakel und bringt zeitgenössischen Zirkus in den öffentlichen Raum. Weltklasse-Akrobatik verschmilzt nahtlos mit der Erzählung und kreiert eine mitreißende Straßenkunst-Performance, in der es um Natur, Kunst und Vergänglichkeit geht.

Under the gentle patter of water sprinklers, sculptures made of crisp plastic meet the velvety flow of silk. Within this aesthetic framework, Natalie spins stories from her life as an acrobat and artist, transporting the audience into a multi-sensory world with the sound of plastic rustling, water splashing and wind whispering. 'Stones and Water' unfolds as a captivating 30-minute outdoor spectacle, bringing contemporary circus into the public space. World-class acrobatics merge seamlessly with the narrative, creating a captivating street art performance about nature, art and transience.

NINOS TANZ AKROBATIK SHOW

Roadwork Ahead

Für jedes Werkzeug findet Nino eine akrobatische Alternative zum üblichen Gebrauch. Erleben Sie faszinierende Akrobatik, lustige Sketche und mitreißende Tanzeinlagen. Mit Breakdance, Clownerie und charmantem Humor begeistert Nino in allen Altersgruppen und sorgt für beste Unterhaltung.

Nino finds an acrobatic alternative to the usual use for every tool. Experience fascinating acrobatics, funny sketches and rousing dance interludes. With breakdancing, clowning and charming humour, Nino inspires all age groups and provides the best entertainment



Genre genre	:	Akrobatik
Spieler artists	:	1
Spieldauer length	:	40 Minuten
Sprache language	:	Deutsch
Auftrittsart type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	:	Alle
Residenz residency	:	Deutschland
Webseite website	:	www.floorlegendz.de/

OMNIVOLANT / NOVYCIRCUS

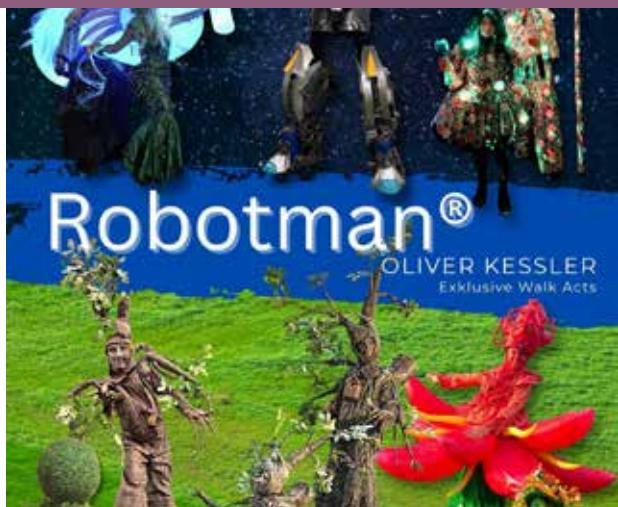
Misirlou

Misirlou fragt nach dem Umgang mit Alter, nach dem Unverständnis der Alten und dem Gefühl des Abgehängtwerdens. Es erzählt die rührende und explosive Beziehung zwischen einem alten Zirkusartisten und einem jungen Hüpfer, der träumt, höher zu fliegen. Zwischen Generationskonflikt, Bewunderung und Rivalität sucht sich das Duo, fordert sich heraus, trägt sich - manchmal schief - in einem Tanz aus zerbrechlichem Vertrauen und selbstbewusstem Ungleichgewicht. Ein Moment zwischen Nostalgie und Kühnheit, in dem man lacht, schaudert und manchmal fällt. Ein fast fünf Meter hoher Koreanischer Fangstuhl wird zum Schauplatz eines luftartistischen Duells.

Misirlou explores how we deal with age, the inability of understanding of the elderly and the feeling of being left behind. It tells the story of the touching and explosive relationship between an old circus artist and a young fellow who dreams of flying higher. Between generational conflict, admiration and rivalry, the duo search for each other, challenge each other, carry each other - sometimes crookedly - in a dance of fragile trust and self-confident imbalance. A moment between nostalgia and audacity, in which one laughs, shudders and sometimes falls.

Genre genre	:	Akrobatik
Spieler artists	:	2
Spieldauer length	:	30 Minuten
Sprache language	:	Deutsch
Auftrittsart type	:	Fester Standplatz benötigt
Geeignet für target	:	Alle
Residenz residency	:	Deutschland
Webseite website	:	www.omnivolant.de





Genre genre	: Stelzenfiguren
Spieler artists	: 1
Spieldauer length	: 25 Minuten
Sprache language	: Wortlos
Auftrittsart type	: Walk-Act
Geeignet für target	: Alle
Residenz residency	: Deutschland
Webseite website	: www.robotman.de

Genre genre	: Zirkus
Spieler artists	: 1
Spieldauer length	: 30 Minuten
Sprache language	: Deutsch
Auftrittsart type	: Fester Standplatz benötigt
Geeignet für target	: Alle
Residenz residency	: Deutschland
Webseite website	: www.sauresani.de



ROBOTMAN OLIVER KESSLER

Transformers / Lebende Bäume

Wenn Spielzeug 'lebendig' wird begeistert der Transformer nicht nur kleine Gäste. Mit einer Größe von über 3 Meter, Stimme und Sound sorgt Robotman2020 für Aufsehen. Auch die lebenden naturgetreuen Stelzenbäume sorgen für einen exklusiven Stelzenauftritt.

When toys 'come to life', the Transformer not only delights young guests. With a height of over 3 meters, voice and sound, Robotman2020 causes quite a stir. The living, lifelike stilt trees also make for an exclusive stilt appearance.

SAURESANI THEATER

Zirkus-Schule Sauresani

Die Show findet mit den Leuten statt. Mit Hilfe der Requisiten, die angeboten werden, können alle Interessierten ausprobieren, wie Jonglage geht. Natürlich werden sie von fachkundigen Artist*innen angeleitet.

The show takes place with the people. With the help of the props provided, anyone interested can try out how juggling works. Of course, they are guided by expert artists.

SHANKARI

Die Feuerhexe

Tauche ein in die mystische Welt der Hexe, in der Feuer auf Flughöhe trifft und in einer energiegeladenen, atemberaubenden Performance, die dich verzaubern wird. Diese Show ist eine einzigartige Fusion aus gewagten Feuer-Stunts und Luftakrobatik, mit flammenden Blasen, Feuerschlucken und dem aufregenden Spektakel, am Boden und in der Luft. Die Hexe entführt dich auf eine spannende Reise durch ihre magische Welt, voller Schönheit, Gefahr, viel Zauber und ein wenig Charme. Du wirst gefesselt von ihrer kraftvollen Darbietung.

Immerse yourself in the mystical world of the witch, where fire meets flight in an energetic, breathtaking performance that will leave you spellbound. This show is a unique fusion of daring fire stunts and aerial acrobatics, with flaming bubbles, fire-eating and the thrilling spectacle, on the ground and in the air. The witch takes you on an exciting journey through her magical world, full of beauty, danger, lots of magic and a little charm. You will be captivated by her powerful performance.



Genre	genre	:	Feuershow
Spieler	artists	:	3
Spieldauer	length	:	30 Minuten
Sprache	language	:	Deutsch
Auftrittsart	type	:	Fester Standplatz benötigt
Geeignet für	target	:	Alle
Residenz	residency	:	Deutschland
Webseite	website	:	https://shankari.net/performances

SLAMPAMPERS

Swingtime

Einfach nur gute Musik spielen können viele, die SLAMPAMPERS servieren ihre musikalischen Höchstleistungen mit ungeplanter Akrobatik, peinlichen Einlagen, fetten Bläsern, unverfälschtem Slapstick und bezaubernden Männerstimmen. Diese drei Herren sind exzellente Musiker und großartige Komödianten. Sie wissen erbarmungslos zu begeistern, verschonen weder sich noch ihre Zuschauer und hinterlassen stets ein köstlich amüsiertes und „be-swingtes“ Publikum.

Many people can simply play good music, but the SLAMPAMPERS deliver their musical excellence with unplanned acrobatics, embarrassing interludes, fat brass sections, authentic slapstick, and enchanting male voices. These three gentlemen are excellent musicians and brilliant comedians. They know how to inspire relentlessly, sparing neither themselves nor their audience, and always leave a delightfully amused and “swinging” audience behind.

Genre	genre	:	Musik
Spieler	artists	:	1
Spieldauer	length	:	25 Minuten
Sprache	language	:	Deutsch
Auftrittsart	type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für	target	:	Alle
Residenz	residency	:	Niederlande
Webseite	website	:	https://slampampers.nl





STEFAN SING entropìa

Genre genre	:	Physical Comedy
Spieler artists	:	2
Spieldauer length	:	
Sprache language	:	Wortlos
Auftrittsart type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	:	ab 3 Jahren
Residenz residency	:	Deutschland
Webseite website	:	

"entropìa" - wenn die Jonglage den Jongleur jongliert. Bälle wachsen ihm über den Kopf und manchmal bleiben sie dort. Komplexe Ballpyramiden werden erbaut, um sie grandios zu zerstören. Von "A" nach "B"? Der Weg über "Z" ist anziehender. Sterne kollidieren, Quanten fluktuieren, Big-Bang und Big-Crunch. Das Chaos wird gesucht, um in ihm den Kosmos zu entdecken und der Zufall wird als immerwährender Begleiter unserer Entwicklung gepriesen. Egal...jetzt... jetzt in diesem Moment scheint die Sonne, das Gras ist grün, der Ball liegt auf dem Boden, ein Kind lacht. Ein virtuoses, meditatives, ekstatisches, metaphorisches, unkonventionelles Jongliersolo, dass einen zum Lachen und Staunen bringt.

'entropìa' - when juggling juggles the juggler. Balls grow over his head and sometimes they stay there. Complex ball pyramids are built in order to destroy them magnificently. From 'A' to 'B'? The path via 'Z' is more attractive. Stars collide, quanta fluctuate, big bang and big crunch. Chaos is sought in order to discover the cosmos in it and the coincidence is praised as the perpetual companion of our development. Anyway...now...right now, the sun is shining, the grass is green, the ball is on the ground, a child is laughing. on the ground, a child is laughing. A virtuoso, meditative, ecstatic, metaphorical, unconventional juggling solo juggling solo that makes you laugh and marvel.

Genre genre	:	Stelzenfiguren
Spieler artists	:	1
Spieldauer length	:	13 Minuten
Sprache language	:	Wortlos
Auftrittsart type	:	Walk-Act
Geeignet für target	:	Alle
Residenz residency	:	Deutschland
Webseite website	:	www.olaf-leonhard.de



STELZEN TANZ THEATER LEONHARD later

Zu Pferde und auf Stelzen. Oft auch musikalisch inszeniert, individuell gebunden wie ein Blumenstrauß.

On horseback and on stilts. Often also musically staged, individually tied like a bouquet of flowers.

Florales, Feuer, Luftig, Wasser, Märchen, Ernte, Sylvester, Geburtstag, Hochzeit, Weihnachten, Zauber, Hooks and Spooks, Sagen, Sonnensystem und viele weitere Acts.

Floral, fire, airy, water, fairy tales, harvest, New Year's Eve, birthday, wedding, Christmas, magic, hooks and spooks, legends, solar system and many other acts.

STEVE LUCA

Schrott

Am Ende der letzten Spielaison habe ich 'Schrott', den Straßenkehrer, uraufgeführt. Dieser Akt ist das Ergebnis einer umfangreichen künstlerischen Recherche. Straßenkehrer Schrott hat vielleicht noch mehr Charisma als der Weiße Maler (meine erste Puppe). Er ist freundlich. Sogar klimafreundlich. Er hat ein außerordentliches Interesse am Restmüll des vorbeiziehenden Straßentheater-Publikums. Er sieht den Müll, der auf der Straße vor dem Publikum liegt, als eine wertvolle Sammlung von Einzelteilen, die ein zweites Leben bekommen könnten.

At the end of the last season, I premiered 'Schrott', the street sweeper. This act is the result of extensive artistic research. Schrott the Street Sweeper has perhaps even more charisma than the White Painter (my first puppet). He is friendly. Even climate-friendly. He has an extraordinary interest in the residual waste of the passing street theater audience. He sees the garbage lying on the street in front of the audience as a valuable collection of individual parts that could be given a second life.



Genre	genre	:	Varieté
Spieler	artists	:	2
Spieldauer	length	:	20 Minuten
Sprache	language	:	Wortlos
Auftrittsart	type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für	target	:	Alle
Residenz	residency	:	Niederlande
Webseite	website	:	https://totaaltheater.com/

STILTLIFE STREET THEATER

Earth

EARTH – Die Aufführung fördert und feiert den Gemeinschaftssinn Kreation 2024, Straßentheater in Bewegung, 20 Min., OUTdoor. Wie gehen wir mit unserer Erde um? Wie gehen wir miteinander um? Lassen wir uns von unserer Angst leiten, die uns das Unbekannte fremd und beängstigend erscheinen lässt? Oder bleiben wir neugierig aufeinander? In der Erde zeigen die fünf Elemente Erde, Wasser, Feuer, Luft und Äther, was die Absicht ist. Hoch auf Stelzen und in ihren prachtvollen Kostümen laden sie das Publikum ein, sich ebenfalls zu bewegen. Und ehe Sie sich versehen, lachen und tanzen Sie zusammen und bilden einen großen Kreis.

EARTH - The performance promotes and celebrates a sense of community Creation 2024, street theater in motion, 20 min, OUTdoor. How do we treat our earth? How do we treat each other? Do we let our fear guide us, making the unknown seem strange and frightening? Or do we remain curious about each other? In the earth, the five elements of earth, water, fire, air and ether show what the intention is. High on stilts and in their magnificent costumes, they invite the audience to move too. And before you know it, they are laughing and dancing together, forming a large circle.

Genre	genre	:	Stelzenfiguren
Spieler	artists	:	2
Spieldauer	length	:	40 Minuten
Sprache	language	:	Wortlos
Auftrittsart	type	:	Walk-Act
Geeignet für	target	:	ab 3 Jahren
Residenz	residency	:	Niederlande
Webseite	website	:	https://stilt.life/





Genre genre	: Lichtshow
Spieler artists	: 2
Spieldauer length	: 15 Minuten
Sprache language	: Wortlos
Auftrittsart type	: Walk-Act
Geeignet für target	: Alle
Residenz residency	: Großbritannien
Webseite website	: https://www.theshowglobe.co.uk

THE SHOW GLOBE Mystic Mirror Globe

Die Mystikerin ist eine faszinierende Figur, die wachsam und weise in ihrer magischen Welt aus Spiegeln in allen Formen und Größen sitzt. Diese können sich auf Knopfdruck drehen oder aufklappen. Wird sie dich aussuchen, um eine Box zu wählen? Welches Ergebnis wird geliefert werden? Wird es eine Schriftrolle mit Weisheiten sein, die du lesen kannst, oder wird der riesige Spiegel vor deinen Augen spektakulär vor deinen Augen zerspringen?! Lichteffekte, die durch Knopfdruck des Publikums ausgelöst werden, kombiniert mit Musik, Effekten und theatralischen Darbietungen.

The Mystic is an intriguing character, watchful and wise sitting in her magical world made of mirrors of all shapes and sizes that can spin or crack open at the press of the big button. Will she select you to choose a box? What outcome will be delivered? Will it be a scroll to read with wisdom shared, or will the huge mirror spectacularly crack before your eyes?! With heart-warming engagement, this walkact explores our feelings of self and image. After dusk the illuminations of the Mystic Mirror Globe are spectacular. Lighting effects triggered by the audience pressing the button, combined with music, effects and theatrical performance, this unique walkact will really amaze!

Genre genre	: Zauberei
Spieler artists	: 2
Spieldauer length	: 15 Minuten
Sprache language	: Deutsch
Auftrittsart type	: Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	: ab 8 Jahren
Residenz residency	: Deutschland
Webseite website	: http://www.verwirrealist.de/



THE SIDESHOW CHARLATANS Tricks in the Dark

The Sideshow Charlatans: Tricks in the Dark - Zauberkunst und Handschattenspiel. Zwei Zauberkünstler auf Abwegen. Alles beginnt mit einem harmlosen Kartentrick. Doch plötzlich erscheint aus dem Nichts eine brennende Glühbirne und schnell wird klar, dass man mit einer Lichtquelle, einer Projektionsfläche und vier geschickten Händen noch ganz andere Dinge zaubern kann.... spielbar ab Dämmerung

The Sideshow Charlatans: Tricks in the Dark - Magic & Shadowplay Two magicians on a quest. It all begins with a harmless card trick. But suddenly, a burning light bulb appears out of nowhere, and it quickly becomes clear that with a light source, a projection screen, and four skilled hands, you can conjure up completely different things... Playable from dusk.

THE WALKING BALLROOM

The Walking Ballroom

Ein seltsames Paar mit einem großen Traum und einem bezaubernd winzigen Wagen, eine Geschichte von Liebe und Abenteuer und die unbändige Lust am Tanzen. Das sind die Zutaten dieses lustigen Cocktails, zu dem uns „The Walking Ballroom“ einlädt. Ein reisender Tanzsaal, den man nicht mehr verlassen - oder besser gesagt - dem man überallhin folgen möchte. Ein Ort des bunten Zusammekommens von Individualitäten allen Seins. Sich lebendig und verbunden fühlen, sich zu freuen, zu jubeln, zu triumphieren - das ist es, was sie suchen und das ist es, was sie teilen.

A strange couple with a big dream and an adorably tiny car, a story of love and adventure and the irrepressible desire to dance. These are the ingredients of this fun cocktail to which “The Walking Ballroom” invites us. A traveling ballroom that you never want to leave - or rather - that you want to follow everywhere. A place where individuals from all walks of life come together. To feel alive and connected, to rejoice, to cheer, to triumph - that is what they seek and that is what they share. A rousing clown show for the whole family, which will have children cringing with laughter and adults rediscovering their love of life.



Genre	genre	:	Physical Comedy
Spieler	artists	:	2
Spieldauer	length	:	45 Minuten
Sprache	language	:	Wortlos
Auftrittsart	type	:	Fester Standplatz benötigt
Geeignet für	target	:	Alle
Residenz	residency	:	Deutschland
Webseite	website	:	https://www.thewalkingballroom.com

THEATER LIEBREIZ

Der Badler

Der Badler fährt mit seinem Bade-wannenrad königlich winkend um seine Gäste herum. Das Publikum jubelt und applaudiert, während die Gäste eine romantische, luxuriöse Fahrt mit dem Badewannenrad genießen. Ein Walk-Act, der ein Lächeln auf die Gesichter der Zuschauer zaubert.

The bather rides his bathtub wheel around his guests, waving regally. The audience cheers and applauds while the guests enjoy a romantic, luxurious ride on the bathtub wheel. A walk act that puts a smile on the faces of the audience.

Genre	genre	:	Theater
Spieler	artists	:	1
Spieldauer	length	:	45 Minuten
Sprache	language	:	Deutsch
Auftrittsart	type	:	Walk-Act
Geeignet für	target	:	Alle
Residenz	residency	:	Deutschland
Webseite	website	:	www.theater-liebreiz.de





Genre genre	: Installation
Spieler artists	: 1
Spieldauer length	: andauernd
Sprache language	: Wortlos
Auftrittsart type	: Fester Standplatz benötigt
Geeignet für target	: Alle
Residenz residency	: Frankreich
Webseite website	: http://www.theatre-toupine.org/

THÉÂTRE DE LA TOUPINE CHAUDRON

Chaudron – Kessel. Ein Toupine Karussell mit Kinderantrieb. Nach den Toupine Karussells mit Elternantrieb nun das erste von Kindern angetriebene Karussell. Wenn sich die Kinder in Gemüse verwandeln und im Kochkessel Platz nehmen bedienen die kleinen Chefköch:innen die Flotte Lotte, Maroni-Pfanne und den Fleischwolf um den Kessel in Fahrt zu bringen. Ein Karussell für sechs Kinder von 2 bis 8 Jahren und drei Kindern von 8 bis 12 Jahren um das Karussell zum Drehen zu bringen.

Chaudron - Kessel. A child-powered Toupine carousel. After the parent-powered Toupine carousels, now the first child-powered carousel. When the children turn into vegetables and take a seat in the cooking cauldron, the little chefs operate the Flotte Lotte, chestnut pan and meat grinder to get the cauldron moving. A carousel for six children from 2 to 8 years and three children from 8 to 12 years to get the carousel turning.

Genre genre	: Akrobatik
Spieler artists	: 2
Spieldauer length	: 30 Minuten
Sprache language	: Wortlos
Auftrittsart type	: Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	: Alle
Residenz residency	: Deutschland
Webseite website	: http://www.theatro-artistico.de



THEATRO ARTISTICO Perspektiven

Artistisches Straßentheater im Stil des zeitgenössischen Zirkus. Mit Witz, Esprit und großem Können erzählen die beiden Künstler voller Spiel- und Lebensfreude Geschichten aus dem Leben - ohne Worte und extrem unterhaltsam! Witziger kann moderne Zirkuskultur kaum sein. Selten war Antipodenkunst so wunderbar straßentauglich, Akrobatik so sympathisch, Jonglage so außergewöhnlich - ein Feuerwerk der Varietékünste! Auf das Publikum wartet erstklassige, preisgekrönte Artistik und Akrobatik, augenzwinkernder Humor und überbordende Spielfreude, dargeboten von Meistern ihres Faches! International spielbar, da ohne Sprache.

Artistic street theater in the style of contemporary circus. With wit, esprit, and great skill, the two artists tell stories from real life, full of playfulness and joy – without words and extremely entertaining! Modern circus culture could hardly be funnier. Rarely has antipodean art been so wonderfully street-ready, acrobatics so congenial, juggling so extraordinary – a firework of variety art! Audiences can expect first-class, award-winning artistry and acrobatics, tongue-in-cheek humor, and exuberant joy, presented by masters of their craft! Internationally playable, as it is language-free.

TUKKERSCONNEXION

Lumière

Laterne der Träume. In der Dämmerung der Nacht, wo der Horizont mit den sanften, vergessenen Rändern der Zeit verschmilzt, steht eine kolossale, meterhohe Laterne. Am Abend, wenn die Welt sich in Stille hüllt, träumt sie den Traum eines jeden. Eine fünfeckige, 4 Meter hohe Laterne im Art Déco Stil projiziert verschiedene eingefangene Träume.

Lantern of Dreams. In the twilight of night, where the horizon blends with the soft, forgotten edges of time, stands a colossal, meter-high lantern. In the evening, when the world falls silent, it dreams everyone's dream. A pentagonal, 4-meter-high lantern in the Art Deco style projects various captured dreams.



Genre genre	:	Theater
Spieler artists	:	3
Spieldauer length	:	30 Minuten
Sprache language	:	Deutsch
Auftrittsart type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	:	Alle
Residenz residency	:	Niederlande
Webseite website	:	https://tukkersconnexion.com/

VICTOR RUBILAR

Comedy Football Show

Machen Sie sich gefasst auf eine Show mit atemberaubenden Tricks! Beeindruckende Tricks bilden die Basis, aber es sind der Humor und die spielerische Verbindung mit dem Publikum, die eine Party auf der Bühne schaffen. Die Show konzentriert sich darauf, eine lebendige Verbindung zwischen dem frechen Künstler und dem Publikum herzustellen, so dass sich die Atmosphäre wie in einem aufregenden Fußballstadion voller Comedy anfühlt. Im Laufe der Show bezieht der Künstler das Publikum durch gemeinsame Spiele mit ein und verwandelt die Bühne in einen lustigen Spielplatz voller Lachen und Spannung.

Brace yourself for a show with jaw-dropping tricks! Impressive tricks set the stage, but it's the humor and playful connection with the audience that creates a party on stage. The show focuses on creating a lively connection between the cheeky artist and the audience, making the atmosphere feel like an exciting football stadium filled with comedy. As the show goes on, the artist gets the audience involved by playing games together, turning the stage into a fun playground packed with laughter and excitement. Constantly playing with the absurdities of today's world situation engaging the audience with circus skills, dance and a mix of spoken and silent comedy.

Genre genre	:	Comedy
Spieler artists	:	1
Spieldauer length	:	40 Minuten
Sprache language	:	Englisch
Auftrittsart type	:	Wenig Umbauarbeiten, versch. Orte
Geeignet für target	:	Alle
Residenz residency	:	Spanien
Webseite website	:	www.victorrubilar.com



PERFORMANCE

19. Kulturbörse für Straßenkunst

Paderborn | Schloss Neuhaus
08. - 09. September 2025

Straßenkunst, Artistik, Jonglage, Musik
Umsonst & Drausen



09. September 2025 - 19:30 Uhr - Eintritt 20,00 EUR
ABSCHLUSS-GALA

Gala-Tickets gibt es im Paderborner Ticket-Center
und auf www.performance-paderborn.de

Veranstaltet durch:



*Ticketpreis gefördert durch:



In Kooperation mit:



Medien & Netzwerke

Media & Networks



memo-media

memo-media steht für crossmedialen Wissenstransfer und Know-how für Event-Profs und solche, die es werden wollen. Wir sind Schnittstelle zwischen Event-Planern und Event-Dienstleistern. Unsere Mitarbeiter sind Branchen-Experten mit hoher Messe-Präsenz und Teilnahme in vielen Branchen-Gremien. Wir sind authentisch, kompetent und ehrlich; wir haben den Blick über den Tellerrand hinaus und lieben, was wir tun. Das eingeschworene Team qualifiziert sich ständig weiter, um das agile Netzwerk und den damit verbundenen Wissens-Transfer zu leben und an die Branche zurückzugeben. WE CARE - WE CONNECT - WE WOW! memo-media stands for cross-media knowledge transfer and expertise for event professionals and those who want to become one. We are the interface between event planners and event service providers. Our employees are industry experts with a high trade fair presence and participation in many industry committees. We are authentic, competent and honest; we think outside the box and love what we do. Our close-knit team is constantly improving its qualifications in order to live the agile network and the associated knowledge transfer and to give back to the industry.

WE CARE - WE CONNECT - WE WOW!

BlueHarlekin

Blue Harlekin ist ein Internetportal für Straßenkünstler:innen, um Veranstalter:innen bei Planung und Organisation von Straßentheater-Festivals und Events zu unterstützen. Festivaleinträge und Ausschreibungen sind registrierten Künstler:innen und professionellen Veranstaltenden (Kulturämter, Stadtmarketing, Tourismusbüros, Event-Organisatoren etc.) vorbehalten. Parallel erscheint einmal jährlich die aktualisierte Printausgabe des Straßentheater-Katalogs mit einer Auswahl von rund 75 - 80 deutschen und internationalen Straßenkünstler:innen mit ihren aktuellen Produktionen. Er wird an rund 3.000 Entscheider:innen in Kulturämtern, bei Werbe- und Einkaufsgemeinschaften, im Stadtmarketing und Festival-und Event-Veranstalter kostenlos versendet. Blue Harlekin is an internet portal for street artists to support event organisers in planning and organising street theatre festivals and events. Festival entries and advertisements are reserved for registered artists and professional organisers (cultural offices, city marketing, tourism offices, event organisers, etc.). At the same time, the updated print edition of the street theatre catalogue is published once a year with a selection of around 75 - 80 German and international street artists and their current productions. It is sent free of charge to around 3,000 decision-makers in cultural offices, advertising and purchasing associations, city marketing and festival and event organisers.

Künstlermagazin

Das Künstler-Magazin ist seit 37 Jahren das Fachmagazin für die Show- und Eventbranche, mit Tipps, Trends, aktuellen Themen und interessanten Informationen für die Veranstaltungsprofis. Künstler-Magazin has been the trade magazine for the show and event industry for 37 years, with tips, trends, current topics and interesting information for event professionals.

www.memo-media.de

www.blue-harlekin.com/

gedu.com/kuenstler-magazin



Intern. Kulturbörse Freiburg

Die Internationale Kulturbörse Freiburg (IKF) ist die größte Fachmesse im deutschsprachigen Raum für Bühnenproduktionen, Musik und Events mit Showcases, einem umfangreichen Ausstellungsbereich und einem vielfältigen Programm. Die Kulturbranche blickt jedes Jahr im Januar gespannt auf Freiburg, wenn internationale Künstler und Ensembles aus den Bereichen Darstellende Kunst, Musik und Theater im öffentlichen Raum dem Fachpublikum Live-Ausschnitte aus ihren aktuellen Programmen zeigen. Bei den Fachbesuchern der IKF handelt es sich mehrheitlich um Veranstalter, Agenten, Eventfachleute, Festivalmacher und Produzenten. Die Aussteller der IKF vermarkten ihre Künstler und informieren über die neuesten Trends und Entwicklungen aus der Kulturbranche. The Internationale Kulturbörse Freiburg is the largest trade fair in the German-speaking world for stage productions, music and events with showcases, an extensive exhibition area and a varied program. Every year in January, the cultural sector looks forward to Freiburg when international artists and ensembles from the fields of performing arts, music and theater in public spaces present live excerpts from their current programs to a professional audience. The majority of trade visitors to the IKF are organizers, agents, event professionals, festival makers and producers. The exhibitors at the IKF market their artists and provide information about the latest trends and developments in the cultural sector.

www.kulturboerse-freiburg.de



Blickwinkel Dinslaken

SAVE THE DATE: 04.-05. November 2025
Blickwinkel – Straßentheater im Blick! Straßen, öffentliche Plätze, gewohnte Orte, Stadtteile und vieles mehr einer Stadt bilden das gute Gefühl, zu Hause zu sein. Und dann: Künstler, Bühnen, Unruhe – dort, wo bis gestern alles „beim Alten“ war. Räume verändern sich, Räume werden greifbar – Straßentheater schafft, Räume neu zu erleben. All das geht nicht ohne den Charme vieler Künstler, das Engagement vieler Veranstalter, die Zugeständnisse einer Stadt. Doch was ist, wenn sich der Rahmen ändert? Der Raum ein anderer wird? Wir wollen uns in Dinslaken den Raum geben, Straßentheater, dieses besondere Genre, aus verschiedenen Blickwinkeln anzuschauen. **SAVE THE DATE: 04.-05. November 2025** Perspective - street theatre in view! Streets, public squares, familiar places, neighbourhoods and much more in a city create the good feeling of being at home. And then: artists, stages, unrest - in places where until yesterday everything was the same. Spaces change, spaces become tangible - street theatre makes it possible to experience spaces anew. None of this is possible without the charm of many artists, the commitment of many organisers, the concessions of a city. But what happens when the setting changes? The space becomes a different one? In Dinslaken, we want to give ourselves the space to look at street theatre, this special genre, from different angles.

blickwinkel-theater.de



Bundesverband Theater
im Öffentlichen Raum e.V.

Theater im öffentlichen Raum

Der Bundesverband Theater im Öffentlichen Raum e.V. (BUTIÖR) stärkt die Darstellenden Künste im öffentlichen Raum durch Vernetzung, kulturpolitische Lobbyarbeit und Wissenstransfer. Mit rund 140 Mitgliedern – darunter Künstler:innen, Ensembles, Festivals und Veranstalter:innen – setzt er sich für bessere Arbeitsbedingungen, Sichtbarkeit und Anerkennung der Kunstform ein. Monatliche Online-Treffen (Apéros), das Showcase-Format ShortCuts sowie die jährliche Wintertagung bieten Raum für Austausch, Qualifizierung und Innovation. Als Mitglied im Fonds Darstellende Künste und assoziierter Partner im Bundesverband Freie Darstellende Künste vertritt der BUTIÖR die Interessen der Szene auch auf Bundesebene. The Bundesverband Theater im Öffentlichen Raum e.V. (BUTIÖR) strengthens the performing arts in public spaces through networking, cultural policy lobbying and knowledge transfer. With around 140 members - including artists, ensembles, festivals and event organisers - it campaigns for better working conditions, visibility and recognition of the art form. Monthly online meetings (Apéros), the showcase format ShortCuts and the annual winter conference offer space for dialogue, training and innovation. As a member of the Fonds Darstellende Künste and an associated partner of the Bundesverband Freie Darstellende Künste, BUTIÖR also represents the interests of the scene at a national level.

theater-im-oeffentlichen-raum.de

Medien & Netzwerke

Media & Networks

STRTFSTVL



STRTFSTVL

Ziel des STRTFSTVL ist es, Straßentheater, Zirkuskunst, Musik und Varieté zu stimulieren und zu fördern, unter anderem durch die Organisation von (kulturellen) Aufführungen, die Bereitstellung von Informationen und die Unterstützung anderer Organisationen bei der (Erstellung von) Programmgestaltung, Förderung und/oder Durchführung von (Straßentheater-)Veranstaltungen und Aufführungen. Die neunte Ausgabe von STRTFSTVL Showcase findet im Februar 2026 in Ulft statt. The aim of the STRTFSTVL is to stimulate and promote street theatre, circus arts, music and variety, among other things by organising (cultural) performances, providing information and supporting other organisations in the (creation of) programming, promotion and/or realisation of (street theatre) events and performances. The ninth edition of STRTFSTVL Showcase will take place in Ulft in February 2025.

Festivak

Die Messe für alle Ihre Veranstaltungen! Auf der Festivak haben Sie die Möglichkeit, mit über 250 Partnern und Anbietern in Kontakt zu treten und sich von spannenden Präsentationen inspirieren zu lassen. Organisieren Sie Sport- oder Stadtveranstaltungen, Festivals, Firmenversammlungen oder Geschäftskonferenzen? Besuchen Sie uns am 5. und 6. November 2025 in der Nekkerhal in Mechelen und machen Sie Ihre nächste Veranstaltung zu einem Erfolg! Mit einem abwechslungsreichen Programm und den neuesten Trends in der Veranstaltungsbranche ist die Festivak der perfekte Ort, um Kontakte zu knüpfen und sich inspirieren zu lassen. Sichern Sie sich Ihre kostenlosen Eintrittskarten. Wir freuen uns darauf, Sie zu begrüßen! The trade fair for all your events! At Festivak you have the opportunity to get in touch with over 250 partners and suppliers and be inspired by exciting presentations. Are you organising sports or city events, festivals, company meetings or business conferences? Visit us at 5 and 6 November 2025 in the Nekkerhal in Mechelen and make your next event a success! With a varied programme and the latest trends in the event industry, Festivak is the perfect place to network and get inspired. Make sure you get your free tickets. We look forward to welcoming you!

www.strtfstvl.nl/

www.festivak.be/en/

AGENTUR KNIMASCH

Künstler:

WallStreetTheater
Archiv des Weltensammlers
LaDinamo
La Trócola Circ
Doris Friedmann
Mlle PrrrrAnita Fricker

Artists:

WallStreetTheatre
Archive of the World Collector
LaDinamo
La Trócola Circ
Doris Friedmann
Mlle PrrrrAnita Fricker

Kontakt:

Büro Knimasch
Vermittlung, Büro, Organisation
Margit Knittel
Mob. 0049-(0)152-34208384
info@knimasch.de
www.knimasch.de

Contact:

Büro Knimasch
Mediation, office, organisation
Margit Knittel
Mob. 0049-(0)152-34208384
info@knimasch.de
www.knimasch.de

Büro Knimasch:

Management, Büro, Künstlerver-
mittlung, Festivals, Organisation

Büro Knimasch:

Management, office, artist agency,
festivals, organisation



KB KULTURBÜRO

Wir machen den öffentlichen Raum zur Bühne für Tanz, Theater, Zirkus und Performances aus Deutschland, Europa und der Welt. Als privates Kulturbüro übernehmen wir alle Schritte von der Konzeption, über die Durchführung bis zur Nachbearbeitung der Veranstaltungen und dies seit über dreißig Jahren. Unsere outdoor Events hinterlassen nachhaltige Eindrücke. Erfolgreiche Veranstaltungsformate, wie das "Internationale Straßentheater Festival Holzminden" (seit 1992) und die "Neuhardenbergnacht" (seit 2000) bezeugen unsere jahrzehntelange Erfahrung und unser Know-How. Nicole Ruppert ist seit 30 Jahren als Kulturmanagerin selbstständig tätig. Seit 2023 ist sie zusammen mit Clair Howells die Vorsitzende des Bundesverband Theater im Öffentlichen Raum e.V.

We turn public space into a stage for dance, theatre, circus and performances from Germany, Europe and the world. As a private cultural agency, we have been taking care of everything from the conception to the realisation and follow-up of events for over thirty years. Our outdoor events leave lasting impressions. Successful event formats such as the 'International Street Theatre Festival Holzminden' (since 1992) and the 'Neuhardenbergnacht' (since 2000) testify to our decades of experience and know-how. Nicole Ruppert has been working independently as a cultural manager for 30 years. Together with Clair Howells, she has been the chairwoman of the Bundesverband Theater im Öffentlichen Raum e.V. since 2023.

KONTOR FÜR KUNST UND KULTUR

Die Agentur Kontor für Kunst und Kultur ist seit 30 Jahren im Bereich Straßentheater und Kleinkunst tätig. Sie managen Künstler aus Deutschland und dem europäischen Ausland.

The agency Kontor für Kunst und Kultur has been active in the field of street theatre and cabaret for 30 years. They manage artists from Germany and other European countries.



Auftritte auf der #PER25:

Appearances at the #PER25:

Tukkersconnexion | Lumière

AGENTUR RALF BACHSCHMIDT

Seit nunmehr über 20 Jahren vermittelt die Agentur Ralf Bachschmidt ein breites Programm: Vom Straßentheater über Kleinkunst, Gala- und Variété-Veranstaltungen bis hin zum Theater für Kinder und Jugendliche und natürlich die: Klang-Instrumente von Etienne Favre so wie die ökologischen Theaterkarussells mit Kinderantrieb des Théâtre de la Toupine.

For over 20 years now, the Ralf Bachschmidt agency has been organising a wide range of events: from street theatre to cabaret, gala and variety events, theatre for children and young people and, of course, the: sound instruments by Etienne Favre as well as the ecological theatre carousels with children's propulsion by the Théâtre de la Toupine.

Auftritte auf der #PER25:

Appearances at the #PER25:

Théâtre de la Toupine | Chaudron

Etienne Favre | Klang-Instrumente

AGENTUR **LAUTSTROM** BOOKING

AGENTUR LAUTSTROM

Bei der Agentur Lautstrom finden Sie Künstler mit Alleinstellungsmerkmal und immer ein offenes Ohr für Ihre Pläne. 2003 gegründet, hat die Agentur mittlerweile 2 Büros, in Paderborn und Hameln, fungiert als Konzertvermittler für Künstler und als Künstlereinkäufer für Veranstalter. Olaf Menne und Stefan Gliwitzki setzen dabei auf vertrauensvolle Zusammenarbeit. Dienstleistungen rund um das Livegeschäft wie Projektmanagement, Pressearbeit, Onlinepromotion, Partnerakquise oder Vorverkaufseinrichtungen runden das Spektrum ab.

At the Lautstrom agency you will find artists with a unique selling point and always an open ear for your plans. Founded in 2003, the agency now has two offices, in Paderborn and Hamelin, and acts as a concert agent for artists and as an artist buyer for event organisers. Olaf Menne and Stefan Gliwitzki focus on trusting co-operation. Services related to the live business such as project management, press relations, online promotion, partner acquisition and advance booking facilities round off the spectrum.

Auftritte auf der #PER25:

Appearances at the #PER25:

Natalie Reckert | Stones and water

Stefan Sing | Entropia

Lila Laster Ladies | Gala-Show

Ensemble Kroft | Das Atelier (Project Pitches)

AGENTUR **GERT RUDOLPH**

Ensemble Kroft: Die Walk Acts/ Das Wassercafé / Das Waldorchester

Giovanni Gassenhauer: Walk Act

Digger & Dig: Musik und Comedy

Natalie Reckert: Handstandartistik

Stefan Sing & Christina Casadio: TANGRAM

Stefan Sing & Critical Mess: superorganism

Stefan Sing Solo: Entropia

Stenzel & Kivits: Musik / Kabarett / Comedy

Ensemble Kroft: The Walk Acts / The Water Café / The Forest Orchestra

Giovanni Gassenhauer: Walk Act

Digger & Dig: Music and comedy

Natalie Reckert: Handstand artistry

Stefan Sing & Christina Casadio: TANGRAM

Stefan Sing & Critical Mess: superorganism

Stefan Sing Solo: Entropia

Stenzel & Kivits: music / cabaret / comedy

Platz für Ihre Notizen

Platz für Ihre Notizen



SAVE THE DATES

Auch in den kommenden Jahren sind wir wieder mit der Performance Paderborn für Sie da.
We will be there for you again in the coming years with Performance Paderborn.

**07. - 08. September 2026
06. - 07. September 2027
04. - 05. September 2028
10. - 11. September 2029
09. - 10. September 2030**